

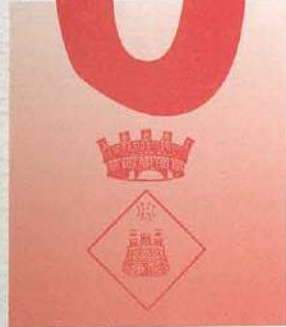


Carrossa de la Reina i Pubilles

Bon Any 98

Ulldecona

INFORMATIU DE LA VIDA LOCAL



NÚM. 7 AGOST-DESEMBRE 1997

El President Pujol visita Ulldecona



INFORMACIÓ D'INTERÈS

La Hispano de Fuente en Segures S.A. (HIFE, S.A.)

HORARIS DE SORTIDES DIRECCIÓ ULLDECONA

HORARIS SORTIDES D'ULLDECONA		
Hora Sortida	Destinació	Freqüència
7.05	Amposta - Vinaròs - Castelló València - Tarragona	Dilluns a divendres
7.25	Amposta - Tortosa - Barcelona - Zaragoza	Dilluns a dissabtes
8.22	Vinaròs	Dilluns a divendres
9.10	Tortosa	Dilluns a divendres
13.20	Sènia - Rossell	Dilluns a divendres
14.45	Amposta - Tortosa - Zaragoza - Barcelona	Dilluns a divendres
15.35	Sènia	Dilluns a divendres
15.45	Alcanar - Vinaròs	Dilluns a divendres
17.15	Sènia - Rossell	Dilluns a divendres
17.30	Tortosa - Barcelona - Lleida (Curs Escolar)	Diumenges
18.00	Sènia	Dissabtes
19.50	Alcanar i Cases Alcanar	Dilluns a divendres

Hora Sortida	Lloc de sortida	Freqüència
14.00	Tarragona	Dilluns a divendres
10.00 16.30 15.00 20.45	Barcelona	Dilluns a divendres Dilluns a divendres Dissabtes Diumenges (curs escolar)
14.00 13.30	València	Dilluns a divendres Dissabtes
15.00	Castelló	Dilluns a dissabtes
13.00 14.45/19.00 17.35	Tortosa	Dilluns a divendres Dilluns a divendres Dissabtes
7.00/15.30 13.00/19.00	Zaragoza Amposta	Dilluns a divendres Dilluns a divendres

Autocars HIFE, S.A. Informació Tel. 44 03 00 - Tortosa

A Tortosa es pot connexionar amb: Madrid - Bilbao - Vitoria - Pamplona - Valladolid - Soria - Santander i San Sebastián. Informació a Viatges Terminaltour: Tel. 51 02 97 - TORTOSA.

Horari de trens

Regional a València

Matí a les 12'12
(de Barcelona a València)

Regional a Barcelona

Tarda a les 19'02
(de València a Barcelona)

Tren Estrella

Dissabtes i dilluns a les 0'51
(Barcelona a Cartagena)

Tren Estrella

Dissabtes i dilluns a les 4'30
(Cartagena a Barcelona)

Telèfons d'Interès

AJUNTAMENT

Centralita 57 30 34
Recaptació 57 30 34
Oficines 57 30 34
Jutjat de Pau 57 30 34
Oficina de Turisme 57 33 94
Biblioteca 72 03 05
Fax Oficines 72 06 22

ENSENYAMENT

Col.legi E.G.B. "R. y Cajal" 72 00 66
Institut "Sales i Ferré" 57 33 65
Llar d'Infants "Sigronets" 72 05 99
Llar d'Infants Carme Bel 72 05 94

SANITAT

Centre de Salut (de 8 a 21 h.) 72 09 60
Creu Roja 57 32 38
Farmàcia Viladot 72 00 31
Farmàcia Puig 72 01 61

SEGURETAT

Policia Local 57 31 72
Policia Local 57 30 34

Mossos d'Esquadra

(Amposta) 70 58 80 - 70 56 81
Guàrdia Civil 57 30 54
Bombers Generalitat 57 33 80

ALTRES SERVEIS

Correus 72 00 42
Estació Renfe 57 30 51

Ràdio Ulldecona 72 05 26 - 72 02 10
Parròquia Sant Lluç 72 02 85
Casal Jubilats (Associació) 72 00 06
L'Esplai 72 07 87
Extensió Agrària 72 01 59
Cooperativa Agrícola 72 00 07
Comunitat de Regants 72 01 54
Notaria 72 02 57
Benzinera 72 03 78
Club Joventut (Esports) 72 03 37
Taxi Callarisa 72 02 11
Taxi Castell 72 01 32
Punt de Servei (Fecsa) 57 30 60
Funeraria Santiago 72 03 73
La Caixa 72 00 04
Caja Madrid 72 04 32
Caixa Tarragona 72 00 93
Banco Central Hispano 72 01 28
Banesto 72 02 07

Telèfons d'interès per als excursionistes:

• Avis d'actuacions presumptament irregulars al medi natural: Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca, Oficina Comarcal del Montsià, 70 18 95 (hores d'oficina), 70 47 85 (de 8 a 21 hores).

• Avis d'incendi forestal: bombers de la Generalitat, 088.

• En cas d'accidents, emergències o rescat, 085.

• Federació d'Entitats Excursionistes de Catalunya (FEEC): 93 - 412 07 77.

• El telèfon del temps, 906 330 003.

Sumari

Informació d'Interès 2
 Editorial 3
 Miquel Querol i Gavaldà. Creu de St. Jordi . 4
 Moviment demogràfic 4
 Regidoria d'Hisenda. Informe econòmic del seu responsable, Sr. Adrià Queral 5
 Calendari fiscal exercici 1998 6
 Cartipàs municipal 7
 Què fa l'Ajuntament? 9
 Presentació del Pregoner a càrrec de l'Alcalde Sr. Lluç Raga i Sauch 12
 Les festes en imatges 17
 11 Setembre - Diada Nac. de Catalunya 22
 Correllengua 97, en homenatge a Joan Fuster 24
 Fira de Mostres de Sant Lluç 26
 Crònica de la visita del molt Hble. Sr. Jordi Pujol, President de la Generalitat de Catalunya 27
 Discurs de recepció del president de la Generalitat, Jordi Pujol i Soley, el dia 15 de novembre de 1997 27
 Memòria que lliura l'alcalde d'Ulldecona al molt Hble. President de la Generalitat, Sr. Jordi Pujol i Soley, amb motiu de la seva visita a la vila el dia 15 de novembre de 1997, relativa a les actuacions de la Generalitat que afecten al municipi 29
 Mestresses de Casa 32
 Noves notícies en referència a l'estació d'Ulldecona 32
 Mestresses i Grup de Dones 32
 XXIII Col.loqui de la Soc. d'Onomàstica 33
 Ull de Teatre 34
 Orfeó Ulldeconenc 35
 Centre Cultural i Recreatiu 36
 Cloenda de les XV Jornades de Teatre 36
 IV Trobada de la Gent Gran del Montsià 37
 Tic Tac 38
 Ulldecona, esperit i cor 38
 40 després dels tractats de Roma 39
 Centre Excursionista Ulldecona - FEEC 40
 Grup d'estudiants d'E.S.O. amb el seu instructor Paco León i José Masdeu, President del Club Birles Ulldecona 40
 Futbol. Club de Futbol Ulldecona 41
 Agrupació Veterans C.F. Ulldecona 42
 Challenger dels Països Catalans 42
 Club Joventut d'Ulldecona (secció de Tennis de Taula) 43
 Escoles d'Iniciació Esportiva Estiu '97 45
 Entrevista a Àdam Raga, campió actual d'Espanya 47

Editorial

La revista "Ulldecona" és la veu de tot un poble, una tribuna oberta a totes les tendències que ara inicien una nova etapa, sense partir de zero ni trencar amb el passat.

La revista presenta una nova imatge i també uns continguts nous. Aquest canvi respon a alguns desitjos de la redacció:

- Fer la revista més propera, més participativa, més directament implicada amb les vivències de la col·lectivitat i amb la construcció diària del futur de la nostra vila.

- Mostrar que "Ulldecona" és una tribuna a totes les veus, en especial les de les entitats, que tinguin alguna cosa que aportar al coneixement de la nostra realitat històrica i present, i a la difusió de la nostra vida cívica, cultural, esportiva i social.

- Incentivar les actituds d'engrescament en els projectes públics i privats, en el debat d'idees i models, en tot allò que, en síntesi, podem anomenar cultura.

La revista vol ser també la portaveu d'una Ulldecona que és una realitat i una promesa al mateix temps carregades de futur. Ulldecona s'està construint com un espai de convivència i com espai de creació de riquesa.

En aquest número de la revista, pren relleu especial la visita del President de la Generalitat el propassat 15 de novembre. La transcendència de l'estada a Ulldecona de la màxima autoritat de Catalunya confirma un seguit d'actuacions que l'Ajuntament ha aconseguit de la Generalitat (variant de circumval·lació, urbanització del Polígon Valldepins,...), i ha permès que el President conegui i pugui donar impuls a altres actuacions que també han estat compromeses (habitatges tutelats, actuacions urbanístiques de rehabilitació i desenvolupament,...). El President va concloure el seu discurs amb la promesa de tornar a la nostra vila tan aviat com part d'aquestes actuacions siguin una realitat.

La revista també vol recollir l'existència d'un esperit popular, viu i fort que s'expressa en entitats i persones. Cultura i esport mostren la dinàmica d'un poble que es troba a l'alçada de les seves arrels i la seva història. Entre la multitud d'actes i esdeveniments no es poden deixar de citar la celebració del Congrés d'Onomàstica, la qual va ser lloada unànimement i en especial per una personalitat humanística tan destacada com la d'Albert Manent. En el pla esportiu, en el número anterior fèiem ressò de la victòria europea del grup de Twirling. Ara ens toca alegrar-nos pel triomf del jove Àdam Raga, a qui tota la redacció de la revista l'encoratja a prosseguir pels senders de glòria que ha iniciat.

Ulldecona és una obra col·lectiva de la qual aquesta revista vol ser la seva memòria. Ens enorgullim que aquesta realitat que recollim sigui cada dia més rica, plena i solidària.



Edita: Ajuntament d'Ulldecona - C/ Mayor, 49
 Imprimeix: Jordi Dassoy - Dip. Legal: T-112/90

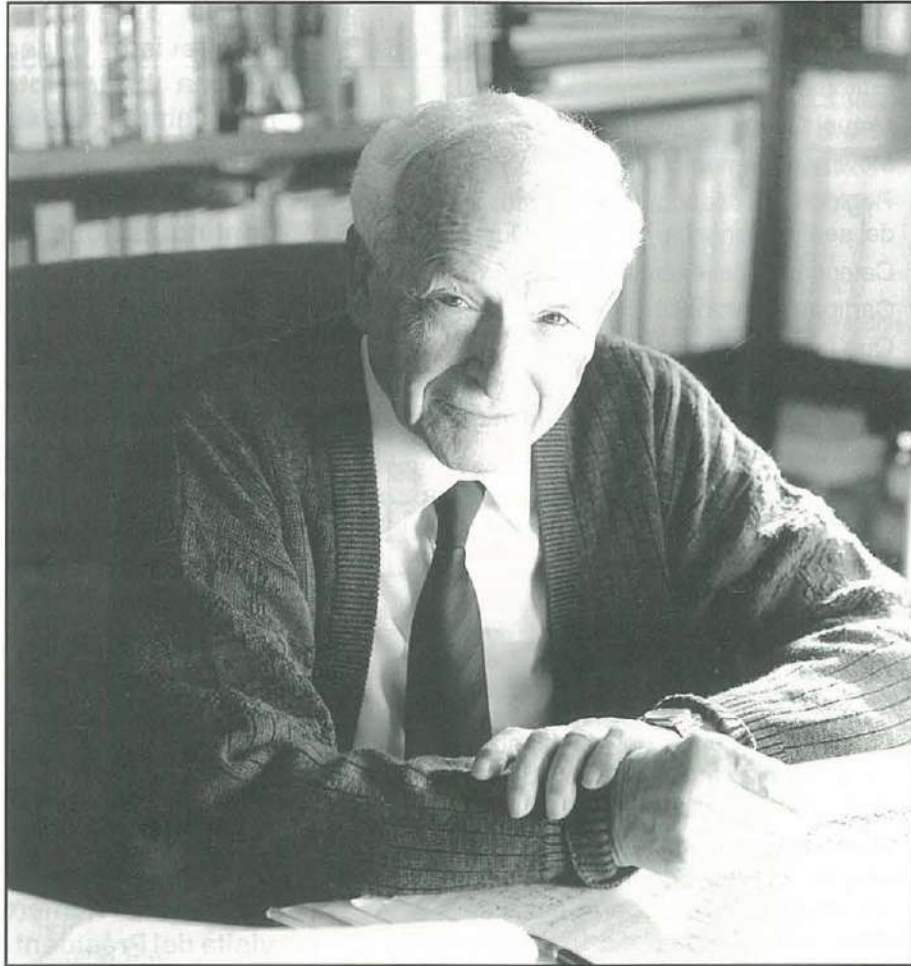
Director: Lluç Raga i Sauch
 Coordinació i Muntatge: Jordi Castell i Castell
 Consell de Redacció: Víctor Vidal i Agustín, Ferran Sorlí i Bel, Núria Ventura i Brusca, Francesc Callarisa i Vidal, Santi Sans i Grau, Celi Subirats, Pila Salvador Bañeres

Miquel Querol i Gavaldà

Creu de Sant Jordi

El President de la Generalitat de Catalunya, el dia 21 d'octubre li va lliurar al Sr. Miquel Querol i Gavaldà, musicòleg i compositor, la Creu de Sant Jordi. En reconeixement a la seva trajectòria, centrada sobretot en la transcripció d'edicions de repertoris de música antiga, fonamentalment dels segles XVI i XVII i per haver estat l'iniciador dels estudis sobre el barroc musical hispànic, i molt especialment de la música catalana d'aquesta època.

També li ha estat concedida la medalla d'argent pel Consell Superior d'Investigacions Científiques (CSIC), el premi li han concedit per la seva brillant trajectòria investigadora.



MOVIMENT DEMOGRÀFIC

NAIXEMENTS	
Maria Castell Escoto	26-07-1997
Oriol Bengochea Pomada	11-08-1997
Francesc Enric Subirats Gil	12-08-1997
Àlex Mariné Pasalamar	14-08-1997
Marta Maria Verdú Castell	26-08-1997
Josep Margalef Moreno	02-09-1997
Adrian Montoro Cintas	09-09-1997
Duna Abilleira Castell	13-09-1997
Albert Cabane Serra	16-09-1997
Ismael Rahmouni Badi	26-09-1997
Xavier Ferré Pérez	08-10-1997
Ismael Larrosa Mata	14-10-1997
Oussama El Ghaoual Gharbali	30-10-1997

DEFUNCIONS		
Antonio Pastor Galve	11-09-1997	74 anys
Ramon Fonollosa Fusté	17-09-1997	82 anys
Francisco Itarte Lázaro	19-09-1997	76 anys
Joan Oliveras Llambes	20-09-1997	61 anys
Antonio Campos Roig	20-09-1997	66 anys
Inocència Tribaldo Navarro	23-09-1997	79 anys
Julian Montserrat Guardiola	04-10-1997	83 anys
Manuel Cano Rodríguez	05-10-1997	73 anys
Teresa Valls Forcadell	21-10-1997	88 anys
Josefa Folch Carcellé	21-10-1997	81 anys

MATRIMONIS	
Jorge Villarroya Vicente i Adelina Sanahuja Barranco	15-08-1997
Antonio Braza Pacheco i Maria Albella Cid	06-09-1997
José María Navarro Aliau i Maria Teresa Ariño Sánchez	16-09-1997
José Miguel Extremera Rodríguez i Maria Teresa Genovés Canalda	22-09-1997
Jorge Gaya Nofre i Eva Maria Cabré Segura	27-09-1997
Cipriano Millan Cardona i M. del Carmen Casanova Subirats	27-09-1997
Josep Maria Fonollosa Millan i Maria Josep Callarisa Ferré	04-10-1997
José Messegué Lluch i Piedad Roig Rubio	11-10-1997
Fco. Javier Redó Beltran i M. del Carmen Montoro Favaró	11-10-1997
Luis Quero Ruíz i Lorenza Ruíz Álvarez	14-10-1997
José Vicente Alonso Ortega i Maria Isabel Vasco Periche	18-10-1997

Regidoria d'Hisenda

Informe econòmic del seu responsable, Sr. Adrià Queral

Després de diverses converses i negociacions amb el responsable del Banc de Crèdit Local a Barcelona, aconseguir aquesta rebaixa és una fita important donat que per part del Banc no hi havia cap obligació de rebaixar el tipus d'interès, ja que hi ha uns contractes i pòlisses signades amb un interès fix, normal a l'època de la signatura, però excessiu a l'actualitat.

Per tant crec que ens hem de felicitar tots per haver obtingut un benefici o reducció de despeses important per al nostre poble.

Amb motiu de la baixada dels tipus d'interès de les entitats bancàries, hem efectuat diversos estudis sobre la forma de que l'Ajuntament estalvi el màxim possible dels pagaments que per interessos hem de pagar al Banc de Crèdit Local degut a crèdits assumits pel govern anterior.

El primer estudi que es va realitzar va ser calcular un refinançament total del deute amb l'esmentada entitat, (en altres Bancs n'hi ha més), partint de les dades a 1r. de gener de 1997 en què existia un deute viu de 110 milions.

Els interessos a pagar seguint amb les condicions existents en aquella data, pujaven 46 milions amb els 7 anys d'amortització pendents, i tot i aprofitant les condicions més favorables que hi ha actualment, a l'agrupar tots els crèdits s'allargaven els venciments de quasi tots, i els interessos a satisfer durant deu anys serien d'aproximadament, 54 milions.

I com que en un principi, l'únic que es podia aconseguir era una major liquidesa de tresoreria, cosa que avui no li és necessària a aquest Ajuntament, (ja que no existeix manca de tresoreria), es va deixar sense efecte el refinançament.

El segon estudi va ser que amb motiu de les gestions que féiem per aconseguir bones condicions amb el préstec que es pretenia signar per finançar inversions de l'exercici de 1997, xarxa d'aigües pluvials, magatzem municipal, obres d'Ajuntament i aigua Ventalles, vaig entrar en contacte amb els màxims responsables del Banc de Crèdit a Barcelona, i després d'una sèrie de negociacions molt laborioses que no vénen al cas, es va aconseguir que s'efectués una revisió del tipus d'interès dels tres préstecs que tenien major saldo, aconseguint una rebaixa del tipus d'interès que va des de 2.75 punts a 6 punts, amb el que hem aconseguit un estalvi real de quasi 11 milions, ja que la quantitat a pagar amb les condicions amb què s'havien signat els préstecs era de 31.928.474 ptes. fins als venciments i amb les condicions actuals que hem aconseguit són només de 20.929.932 ptes., o sigui, que realment hem estalviat 10.998.542 ptes. i això serà beneficiós per a tot el poble.

Capital viu	% Actual	Interessos	Int. al 8.25	Int. al 6.5	Comissió	Total al 6.5	Estalvi al 8.25	Estalvi al 6.5
19.125.635	14'25	7.110.589	3.963.703	3.087.175	765.025	3.849.200	3.146.886	3.261.389
16.239.841	13'50	8.060.559	4.708.359	3.651.259	649.594	4.300.853	3.352.200	3.759.706
40.587.390	11'00	16.757.326	12.257.870	9.500.128	1.704.670	11.204.798	11.204.798	5.552.528
75.952.866		31.928.474	20.929.932	16.238.562	3.119.289	19.354.851	10.998.542	12.573.623

Com ja hem vist amb el requadre anterior, per part del Banc ens van oferir dues possibilitats:

1. Al 6.5% variable amb una comissió de cancel.lació dels actuals préstecs, que amb el total dels tres pujava 3 milions i que s'havien de pagar a l'acte.

2. Al 8.25% fix durant la totalitat de la vida dels préstecs, sense cap tipus de despesa més.

Tot i que en la primera opció existia un estalvi d'1.5 milions amb els sis anys de vigència del préstec, precisament pels canvis que poden existir dins del mercat monetari durant aquest temps i l'haver de pagar la comissió de cancel.lació a l'acte que ja he dit abans que era de 3 milions, es va optar per la segona possibilitat, que tot i ser un poc més costosa és més segura i en tot moment sabem el cost real de l'operació.

També s'ha negociat el que a la resta de préstecs que són cinc i que tenim amb el Banc de Crèdit per import de 25.656.769 ptes. es rebaixi el tipus d'interès dos punts en cadascú d'ells, amb el tipus anterior els interessos serien 6.719.051 ptes. i amb els actuals només seran de 5.375.897 ptes. 1.343.154 ptes. menys, o sigui, que hem aconseguit entre les dues operacions (10.998.542 + 1.343.154) un estalvi real i efectiu de 12.341.696 ptes.

Núm. préstec	Capital viu	% actual	Interessos	% Futur	Interessos	Estalvi
390041782	2.267.777	10.90	703.843	8.90	566.603	137.240
390042947	9.302.290	11.65	1.703.221	9.65	1.249.966	453.255
390043556	5.096.246	11.65	1.015.462	9.65	834.034	181.428
390044223	3.945.204	11	1.562.296	9	1.256.146	306.150
390045899	5.045.252	14	1.734.229	12	1.469.148	265.081
	25.656.769		6.719.051		5.375.897	1.343.154

Calendari Fiscal Exercici 1998

DEL 15 DE FEBRER AL 30 D'ABRIL

- ✓ IMPOST SOBRE VEHICLES TRACCIÓ MECÀNICA
- ✓ TAXA CEMENTIRI MUNICIPAL
- ✓ TAXA CLAVEGUERAM
- ✓ TAXA PER RECOLLIDA ESCOMBRARIES
- ✓ PREU PÚBLIC ENTRADA VEHICLES (GUALS)
- ✓ PREU PÚBLIC AIGUA POTABLE A DOMICILI

DE L'1 D'ABRIL AL 30 DE JUNY

- ✓ IMPOST BÉNS IMMOBLES – URBANA

DE L'1 DE JULIOL AL 30 DE SETEMBRE

- ✓ IMPOST BÉNS IMMOBLES – RÚSTICA
- ✓ TAXA PER MILLORA I CONSERVACIÓ DE CAMINS

DEL 15 DE SETEMBRE AL 30 DE NOVEMBRE

- ✓ IMPOST SOBRE ACTIVITATS ECONÒMIQUES

LLOC DE PAGAMENT

OFICINA DE RECAPTACIÓ MUNICIPAL

ELS DIMARTS, DIMECRES I DIJOURS, DE 9 A 13.30 HORES

Transcorreguts els períodes indicats, els deutes seran exigits per via executiva amb el recàrrec de constrenyiment, interessos i costos que es produeixen

Cartipàs municipal

El cartipàs municipal és l'acte municipal de l'alcalde pel qual disposa en una estructura per àrees les seves competències i delega part de les seves atribucions a la comissió de govern i en els tinents d'alcaldes i regidors.

A efectes de sistematitzar i racionalitzar les delegacions existents, s'ha procedit a refundre, harmonitzar i precisar el cartipàs existent en un sol acte, en raó al qual queda amb el contingut següent:

1. Comissió de Govern

1.1. Membres

La comissió de govern la integraran l'alcalde i els regidors següents, els quals seran tinents d'alcalde per l'ordre que també s'indica a continuació:

Primer: Xavier Martínez i Madrigal

Segon: Jordi Castell i Castell

Tercer: Celestí Hervàs i Picazo

Quart: Adrià Queralt i Ferré

1.2. Delegacions

Es delega a la comissió de govern les atribucions següents, per dictar resolucions, en els termes d'aquesta institució regulats a l'art. 89.1 LPC, amb exclusió dels actes de tràmit:

A. Disposar tots els actes administratius que siguin competència de l'òrgan de contractació, en contractes administratius o privats, quan l'import de l'adjudicació:

a. Superi la quantitat d'un milió de pessetes.

b. No superi el cinc per cent dels recursos ordinaris del pressupost vigent ni el 50% del límit aplicable al procediment negociat sense publicitat per a cada modalitat de contractes.

B. Autoritzar i disposar despeses, reconèixer obligacions i ordenar pagaments dins dels límits en què, segons l'apartat anterior, disposa per actuar com a òrgan de contractació.

C. Actes que posen fi a la via administrativa en matèria de llicències:

a. Àmbit material: Comprendrà les llicències:

- urbanístiques
- d'activitat
- que afectin el domini públic municipal
- en matèria de transport sobre vies urbanes

b. Àmbit procedimental: No comprendrà les llicències que se subs-

titueixin pel procediment de comunicació que preveu l'art. 96 RSL.

c. Exclusions: S'exclouen de la delegació les llicències urbanístiques de parcel·lació.

2. Àrees de gestió

Per raó de matèria, les atribucions de l'alcalde s'ordenen en les àrees i subàrees de gestió següents:

A. Àrea de Presidència, comprensiva de les subàrees següents:

a. Subàrea de direcció, comprensiva de:

- Direcció superior de tots els serveis municipals.

- Relacions interadministratives i representació institucional general.

- Símbols

- Protocol

- Honors i distincions

- Defensa jurisdiccional de l'Ajuntament

- Gestió dels sòls amb qualificació urbanística d'industrial i implantacions industrials en sòls amb altra qualificació.

- Patrimoni cultural

- Seguretat ciutadana

- Ordenació de vehicles i persones en vies urbanes i camins rurals

b. Subàrea d'urbanisme, comprensiva de:

- Ordenació territorial i urbanística

- Gestió urbanística

- Disciplina urbanística

- Obres públiques municipals

- Intervenció municipal en obres públiques d'altres administracions

B. Àrea de Serveis Públics Generals, comprensiva de les subàrees següents:

a. Subàrea de prestacions ciutadanes, comprensiva de:

- Servei militar i prestació social substitutòria

- Protecció civil

- Formació ocupacional

b. Subàrea de manteniment de serveis públics, comprensiva de:

- Serveis d'aigua, gas, electricitat

- Enllumenat públic

- Parcs i jardins

- Clavegueram

- Neteja viària

- Recollida de residus urbans

- Tractament d'aigües residuals

- Mercats

C. Àrea de Règim Interior i Política Immobiliària, comprensiva de les subàrees següents:

a. Subàrea de patrimoni, comprensiva de:

- Patrimoni municipal

b. Subàrea d'habitatge, comprensiva de:

- Política d'habitatge

- Habitatges tutelats

c. Subàrea de recursos humans i econòmics, comprensiva de:

- Selecció del personal al servei de l'Ajuntament i direcció de la política de personal

- Direcció, inspecció i impuls del personal administratiu i tècnic de les dependències municipals generals

- Programació i gestió pressupostària i tributària

- Gestió de compres i proveïdors

E. Àrea de Serveis Ciutadans, comprensiva de les subàrees següents:

a. Subàrea de serveis culturals, comprensiva de:

- Cultura

- Biblioteca

- Relacions amb centres docents i entitats culturals, cíviques i esportives

- Festes

- Participació en la programació de l'ensenyament, cooperació amb l'administració educativa en la creació, construcció i sosteniment de centres docents públics, intervenció als òrgans de gestió i participació en la vigilància del compliment de l'escolaritat obligatòria

- Infància

b. Subàrea de serveis sanitaris, comprensiva de:

- Protecció de la salubritat pública i prevenció

- Participació en l'atenció primària a la salut

c. Subàrea de serveis socials, comprensiva de:

- Tercera edat

- Assistència social

- Cementiris i serveis funeraris

d. Subàrea d'esports i joventut, comprensiva de:

- Esports

- Joventut

F. Àrea d'activitats econòmiques i medi ambient, comprensiva de les subàrees següents:

a. Subàrea d'activitats econòmiques, comprensiva de:

- Ordenació administrativa de sectors productius
- Turisme
- Fires

b. Subàrea de medi ambient, comprensiva de:

- Activitats classificades i establiments
- Política de protecció medi ambiental

3. Delegacions en òrgans unipersonals

3.1. En tinents d'alcalde

A. Les delegacions als tinents d'alcalde comprendran la direcció, inspecció i impuls de les obres i serveis municipals, amb caràcter general, i es limitarà a la coordinació quan la subàrea es trobi delegada a un altre membre corporatiu.

B. Es deleguen en els tinents d'alcalde respectius, les àrees següents:

a. Primer tinent d'alcalde: àrea de serveis ciutadans

b. Segon tinent d'alcalde: àrea

d'activitats econòmiques i medi ambient

c. Tercer tinent d'alcalde: àrea de serveis generals.

d. Quart tinent d'alcalde: àrea de règim interior i política immobiliària

3.2. En regidors municipals

A. Es delega als regidors municipals les atribucions específiques corresponents a les subàrees que respectivament s'indiquen:

a. Agustí Verdiell i Solà, subàrea de patrimoni i subàrea d'esports i joventut.

b. Jeroni Castell i Guarch: subàrea d'ordenació del territori

c. Celestí Hervàs i Picaso: subàrea de serveis sanitaris i subàrea de serveis socials

B. Es delega la facultat de dictar actes administratius de gestió pressupostària, inclosa l'ordenació de pagaments i de gestió tributària en el quart tinent d'alcalde, quan no es trobi delegada en la comissió de govern.

C. Es delega en el regidor delegat de la subàrea de patrimoni:

a. De l'àrea de presidència, les

facultats relatives a l'àmbit material de relacions interadministratives amb el Consell Comarcal del Montsià.

b. La facultat de representar l'Ajuntament en actes judicials o administratius d'adjudicació de béns en favor de l'Ajuntament, inclòs el poder de formular declaracions de voluntat.

D. Es delega en el tercer tinent d'alcalde la facultat de dictar actes administratius que afectin a tercers i representar l'Ajuntament pel que fa a l'atribució dels programes de prestació social substitutòria dels objectors de consciència.

4. Delegacions de firma

Es delega la firma en matèria d'extensió del vistiplau en els certificats que expedeix el secretari, indistintament en l'interventor i en el tesorero accidental.

ABREVIATURES:

LPC. Ley 30/1992, 26 de novembre, de règim jurídic de las administraciones públicas y del procedimiento administrativo común.

RSL. Decret 179/1995, de 13 de juny, pel qual s'aprova el Reglament d'obres, activitats i serveis dels ens locals.

Què fa l'Ajuntament?

URBANISME I MEDI AMBIENT

URBANISME

- Gestions davant de la Direcció General d'Ordenació del Territori i Urbanisme

Les gestions davant de la Direcció General d'Ordenació del Territori i Urbanisme i, en concret, les dutes a terme davant del Director General, Sr. Solans, van ser motivades per ser aquest òrgan el responsable màxim de la gestió urbanística a Catalunya i qui pot portar a terme o col.laborar en el desenvolupament de les actuacions urbanístiques més transcendents per al municipi.

D'aquestes converses, han resultat una sèrie de compromisos molt importants per a Ulldecona:

- Polígon Industrial Valdepins

La Direcció General va assumir el compromís d'urbanitzar parcialment el polígon (unes 9 ha. de les 18 que l'integren) en una primera fase. A aquest efecte, s'han habilitat els crèdits corresponents als Pressupostos de la Generalitat per al 1998. Al mateix temps, s'han millorat molt sensiblement les condicions de preu d'adquisició i finançament. El preu de les parcel·les del polígon per a les indústries que primer s'instal·lin serà de 3.500 ptes./m². Els industrials poden adoptar la fórmula de finançament que desitgin.

Si ho volen fer per mitjà del mateix INCASOL, les condicions són un primer pagament d'entrada a la signatura del compromís d'adquisició del 10% de tota l'operació, quan s'entrega urbanitzada un 10% més IVA i la resta en els terminis que es concertin amb la Generalitat, a conveniència de l'adquirent. Les parcel·les s'entregaran als compradors en el termini que falti per concloure les obres d'urbanització i amb tots els serveis necessaris per funcionar com a instal·lació industrial.

- Avinguda Ramon Salomon

La Direcció General ha subvencionat la redacció dels projectes tècnics de reparcel·lació i d'urbanització. També s'ha declarat amb el compromís d'assumir la gestió urbanística de l'obra. Actualment l'Ajunta-

ment tramita la delimitació polígon i està previst que el procediment reparcel·latori s'iniciï en el termini d'un o dos mesos.

- Rehabilitació urbana

L'acció urbanística que l'Ajuntament vol impulsar vol invertir la despoblació per mitjà de la recuperació del patrimoni arquitectònic i la generació d'espais públics per esponjament. Les actuacions estaran presidides per un criteri de respecte a l'entorn, als estandards i a les característiques ambientals que històricament han marcat la personalitat de la vila, tot adaptant-les a les modernes necessitats i a les demandes de qualitat de vida que imposa el nostre temps. Aquests treballs es troben en una fase preliminar de diagnòstic i disseny d'accions de rehabilitació al voltant d'uns set possibles sectors d'intervenció.

- Aigua a les Ventalles

Recentment s'ha subscrit un conveni pel qual es nomena el gestor de l'obra d'abastament d'aigua a les Ventalles a la Junta d'Aigües de la Generalitat. L'obra es realitzarà per mitja de REGSA, empresa pública de la Generalitat. L'obra ascendeix a 13.280.997 i es finança amb una aportació de 6.640.399 a càrrec de la Junta d'Aigües de Catalunya, 4.000.000 a càrrec del Dep. de Governació de la Generalitat i la resta amb fons municipals.

- Aigües pluvials

La primera fase d'aquest projecte ha estat adjudicada a l'empresa LUBASA, per un import de 34.894.000 pessetes i es preveu un termini d'execució de cinc mesos, si bé, des de l'empresa concessionària es calcula la possibilitat de reduir aquest termini a tres mesos si no sorgeixen dificultats tècniques que ho impedeixen. Si això fos així, es reduiria en cinc mesos el període que els veïns hauran de patir les molèsties de les obres. Aquesta adjudicació ha suposat un estalvi per al municipi de 6.721.944 ptes.

- Magatzem Municipal

L'obra ha estat adjudicada a la millor de les ofertes, que va ser presentada per l'empresa INSTAL·LACIONS, CONSTRUCCIONS I EXCAVACIONS, S.L., i que ascendeix a un

import de 14.545.146 pessetes. Aquesta adjudicació ha suposat un estalvi per al municipi de 835.961 ptes.

- Carreteres

A instància de les gestions d'aquest Ajuntament, la Diputació de Tarragona adequarà les carreteres d'Alcanar-Ulldecona, Ulldecona-Barri Castell durant el proper any.

- Camí del Castell

També a instància de l'Ajuntament, la Diputació ha promès fer-se càrrec de l'acondicionament del camí del castell i rectificar el pont que en dóna accés per tant que es pugui celebrar la Diada Medieval.

ACCIÓ CÍVICA

- Habitatges tutelats

Els habitatges tutelats constitueixen un equipament molt novedós a Espanya en matèria d'assistència social, però que als estats europeus socialment més avançats, fa dècades que funcionen jugant un paper essencial dins del sistema de prestacions assistencials a la tercera edat. Aquests habitatges permeten donar una resposta proporcionada a aquelles persones que, d'una banda, per la seva edat, requereixen un seguiment periòdic que garanteixi la seva correcta qualitat de vida, però per l'altra disposen de la suficient autonomia personal per no requerir les cures permanents pròpies de les residències d'avis i que, a més, desitgen tenir un grau d'independència pràcticament equivalent al que tindrien si visquessin soles.

- Activitats per al Grup de Dones i Mestresses de Casa

S'han sol·licitat al Departament de Treball activitats per al Grup de Dones i per a les Mestresses de Casa, i l'Ajuntament ha intermediat entre el Departament de Benestar Social i aquestes entitats, a efectes de sol·licitar les prestacions que podien rebre de la Direcció General d'Acció Cívica.

Fruit d'això, han resultat les activitats següents:

- Conferència amb motiu de la Diada de l'Onze de Setembre: impartida pel subdirector General d'Acció Cívica, Sr. Josep M. Sanahuja, va constituir un èxit d'assistència ja que, segons informació del mateix Departament de Benestar Social, la conferència



Sala de Plens

d'Ulldecona va ser la més concorreguda de tot Tarragona, dins del cicle que es va fer amb motiu de la Diada.

• **Curs d'enquadernació:** Aquest curs ha estat molt ben rebut per les demés entitats. Hi han participat 13 dones.

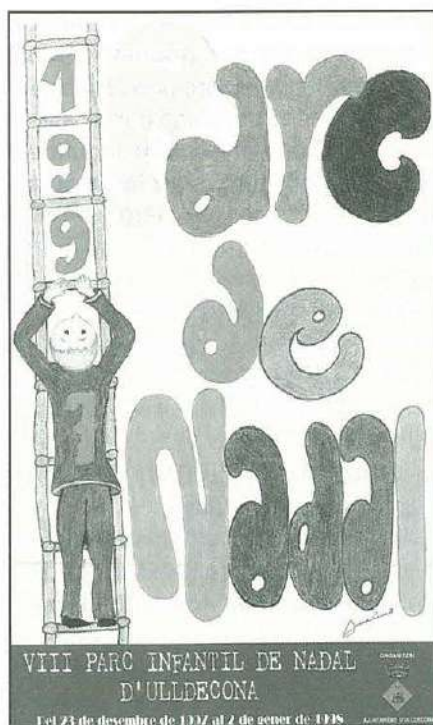
• **Viatge a Manresa i Cardona:** Un grup de les mateixes entitats va poder visitar la Ciutat de Manresa, catedral gòtica i cova de Sant Ignasi i la vila de Cardona, amb el seu castell i les mines de Sal.

CULTURA I ENSENYAMENT

- Jornades de teatre

Les jornades de teatre, organitzades pel Centre Cultural, han rebut el suport financer de l'Ajuntament i han permès que durant set diumenges consecutius, cada cap de setmana, Ulldecona ha pogut comptar amb una manifestació cultural de primer nivell.

L'assistència ha estat de 2.507 persones, i la recaptació en taquilla ha ascendit a 778.900 pessetes.



- Parc de Nadal

Un any més s'està preparant el Parc de Nadal. Aquest s'inaugurarà el 23 de desembre i romandrà obert fins al 2 de gener.

- Festa i dinar per als donants de sang

Amb motiu que Ulldecona és el municipi que ha donat més sang de les Terres de l'Ebre, s'ha ofert en



La Germandat de Donadors de les Terres de l'Ebre al poble d'Ulldecona, fa lliurament d'una placa commemorativa



agraïment una paella popular a tots els donants.

- Òpera a Ulldecona

El dissabte, dia 29 de novembre, es va representar al teatre municipal una antologia d'òperes de Verdi, a càrrec de Manolo Goodman. Aquesta activitat, organitzada per l'Ajuntament, és la primera representació d'aquesta modalitat de música al Montsià.

- Cursos de manualitats

Novament, l'Ajuntament ha organitzat el Curs de Manualitats que compta enguany amb trenta alumnes. L'Ajuntament també col·labora amb un Curs de Manualitats als Valentins, on s'han inscrit 16 alumnes.

INSTAL·LACIONS MUNICIPALS

- Millora d'instal·lacions municipals

Al recinte de les escoles s'han

instal·lat diverses fonts. També s'ha reconstruït i ampliat la valla protectora del camp d'esports de l'IES.

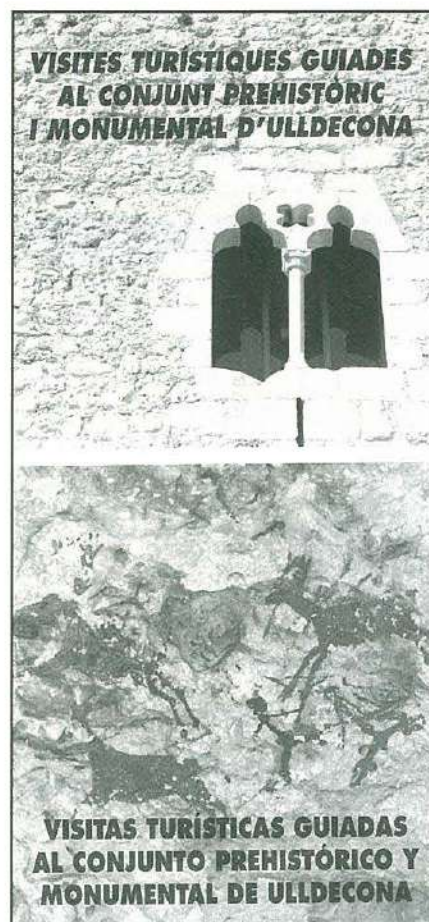
- Cementiri municipal

Per a la celebració de la festa de Tots Sants s'han fet obres de restauració i pintura al cementiri de la vila.

OFICINA DE TURISME

El passat dia 13 de novembre, es va presentar a Tarragona l'Agrupació de Patronats i oficines de Turisme de les Terres de l'Ebre. L'acte va estar presidit per sis representants municipals, entre ells l'alcalde d'Ulldecona, Sr. Lluç Raga.

L'associació la componen tretze municipis: cinc de la comarca del Montsià,



set del Baix Ebre i un de la Terra Alta. L'esmentada associació pretén, principalment, potenciar la promoció col·lectiva de les ofertes lúdiques i atractius turístics de la zona.

L'Oficina de Turisme d'Ulldecona ha organitzat un servei de visites guiades al castell i les pintures rupestres. Aquest servei és utilitzat, principalment, per turistes procedents de la costa localitzada entre les Cases d'Alcanar i Peníscola. També hi accedeixen, en nombre creixent, col·legis de la comarca i de Barcelona.

Volem remarcar que l'esmentat servei de visites és totalment gratuït per a les persones nascudes o empadronades a Ulldecona i barris. Es presta tots els dies de la setmana, inclosos dissabtes, diumenges i festius. Es pot concertar directament a l'Oficina de Turisme, personalment o per telèfon (977.57 30 34), s'aconsella reservar la visita amb antelació.

- II Trobada d'Oficines de Turisme de les Terres de l'Ebre i Baix Maestrat

El passat dia 4 de desembre, l'oficina de turisme de l'Excm. Ciutat d'Ampostà va organitzar la II Trobada d'Oficines i Patronats de Turisme de les Terres de l'Ebre i Baix Maestrat.



Inauguració II Fira de Nadal



Aquesta trobada, fou tot un èxit d'assistència, amb la participació de les oficines d'Alcanar, Sant Carles de la Ràpita, Deltebre, Sant Jaume d'Enveja, l'Ametlla de Mar, l'Ampolla, Tortosa, El Perelló, Benifallet, Vinaròs, Peníscola, Oropesa i Ulldecona.

II Fira de Nadal

Els dies 6, 7 i 8 de desembre es va celebrar la II Fira de Nadal, en la que es podia trobar tot tipus de motius nadalencs i productes típics: ornaments, figures artesanes de Nadal, torrons, caves, flors, abets, cistelles...

Aquesta edició ha estat un èxit d'assistència de públic, cosa que pronostica la continuïtat i expansió de la Fira per a propers anys.

II Mostra d'Artesans i Pintors d'Ulldecona

Aquest any s'ha realitzat la II Mostra d'Artesans, inaugurada el 5 de desembre per l'Il.lm. Sr. Daniel Rius i Guarch, president del Consell Comarcal del Montsià. Aquesta, romandrà oberta fins el 6 de gener. Han participat més de sis artesans de les més diverses



aficions: treballs en fusta d'olivera, en vímet, en pedra...

La novetat d'enguany ha estat l'exposició paral·lela de setze pintors locals, on es pot admirar la tècnica i manera de fer de cadascú.

Presentació del pregoner a càrrec de l'Alcalde Sr. Lluç Raga i Sauch



Entrega de la placa al Sr. Julio Sansano en record pel seu pas com a Pregoner de les Festes Majors

Excelentíssimes i il·lustríssimes autoritats que gentilmente heu acceptat compartir aquest acte solemne d'inici de les nostres Festes Majors.

Cordialíssims companys de consistori,

Precioses Reina i Pubilles de les Festes,

Ulldeconencs de sang o d'esperit que, vinguts d'altres terres, aquests dies sereu els nostres amfitrions,

Benvolguts convilatans,...

Amb motiu de les Festes de la nostra patrona, la Mare de Déu de la Pietat, novament ens congreguem a aquesta celebració, que és la festa més comunitària de la nostra vila, que és la festa de tots. Estem gaudint, no d'un esforç de les institucions, sinó d'un esforç de la col·lectivitat. Ningú pot nomenar-se representant de la festa, ja que aquesta és fruit de la història, de la forma de sentir i viure d'un poble, que es transmet de pares a fills, que es cristal·litza al llar de les generacions, i que és la part més lúdica de l'herència que percebran els nostres descendents.

Ara, però, som el present d'aquesta herència; som modestament els pro-

tagonistes d'una història amb majúscules. Els nostres fills rebran una Catalunya i una Ulldecona més lliure, més pròspera i més sobirana de la que vàrem rebre nosaltres i, esperem que ells la facin créixer en llibertat, en benestar i en sobirania. Hem de desitjar que la trista imatge (i més trista encara perquè era en bona mesura certa) que el poeta Salvador Espriu ofería de la nostra pàtria a l'"Assaig de càntic en un temple", quan parlava d'una terra trista, pobra, covarda, ... mai no sigui una descripció adient de la nostra realitat. La nostra Catalunya ha deixat de ser la "Catalònia Infèlix", però encara dista de ser la rica i plena a la que aspira el nostre Himne Nacional, els Segadors. La lluita per la pàtria, per la seva edificació és nostra i no la podem defugir. Aquesta és la nostra labor del dia a dia; fer de Catalunya i d'Ulldecona, en paraules del mateix Espriu, un país, una vila culta, desvetllada i feliç.

Com a catalans i com a ulldeconencs, des de les responsabilitats a l'Ajuntament, ens cal una santa impaciència, i aquesta, és la que ens porta a fer i demanar.

Fer en favor d'una Ulldecona que s'equipari amb la qualitat de vida i amb el ritme de creixement de Catalunya:

* Dotant-la de serveis elementals, com la xarxa d'aigües pluvials, que altres municipis ja han executat fa dècades, i que aquí no s'ha tingut mai en compte. Dintre d'aquest any començarà la primera fase d'aquesta obra tan necessària.

* Recuperant espais naturals com la bassa de les Ventalles, que des de l'any 1937 no s'havia netejat (60 anys).

* Promovent la regeneració del Centre Històric i fent complir el seu planejament d'una forma pràcticament innèdita per garantir a Ulldecona una sostenibilitat ambiental i una qualitat de vida digna fent dels seus veïns.

* Promovent instruments de formació entre el jovent i altres col·lectius desfavorits, amb la finalitat d'atenuar i corregir, dins les possibilitats al nostre abast la xacra de l'atur.

* Aconseguir invertir la paràlisi econòmica i la davallada demogràfica d'Ulldecona, de manera que les autoritats urbanístiques de la Generalitat apostin per Ulldecona, i que aquesta

disposi del sòl industrial més econòmic de tot Catalunya.

* Comprometent a la mateixa Generalitat en un projecte d'habitatges tutelats per a la gent gran, que permetrà que els nostres avis, que són els dispositaris màxims de la nostra cultura, de la nostra dignitat com a ulldeconencs, puguin, al mateix temps, gaudir d'un benestar i una cura de la seva qualitat de vida compatible amb el dret a la intimitat i a la independència personal. Un projecte novedós a la província de Tarragona, del que serem pioners, segons un model assistencial més humà que s'està imposant als Estats més avançats d'Europa.

L'any vinent, gràcies a la Generalitat, es resoldrà el problema del trànsit de l'interior de la població, donant solució definitiva a l'obra de la variant.

Dir també, que aviat es construirà el magatzem municipal, que tanta falta ens fa, i que en un vuitanta per cent està subvencionat per l'excel·lentíssima Diputació de Tarragona.

Tinc el compromís per part de la Diputació, que dintre l'actual mandat s'arranjaran les carreteres Barri Castell - Ulldecona, i Ulldecona - Costes del Remei.

Així mateix, agraeixo sincerament, i amb nom de tot el poble, al Diputat Sr. Geira, representant del President de la Diputació, pel tracte tan favora-

ble que rebem tant les entitats de la vila com del propi Ajuntament, per part de la Diputació.

Abans de fer la presentació del nostre pregoner, del mantenidor de la Festa Major de 1997, voldria dedicar unes paraules a les veritables protagonistes de la Festa:

Quina meravella!! contemplar aquest escenari que llueix amb llum pròpia, amb aquest pomell de precioses flors!! Vos, preciosa Reina i Pubilles, graciosa i simpàtica parelleta infantil, sou les representants de la bellesa i de la joventut de la nostra vila. Sou les representants, també, de la vitalitat d'un poble: Les seves magnífiques entitats i entranyes barris.

Us desitjo de tot cor, i en nom de tot el poble, UNES MOLT FELICES FESTES MAJORS.

I ara ha arribat el moment de presentar el pregoner de la nostra Festa Major 1997. Julio Sansano i Roca, un fill d'Ulldecona que s'afegeix a la llista dels seus il·lustres pregoners Juan Bta. Vericat i Raga, Miquel Querol i Gavaldà, Albert Ferré i Ferré i Manel Ollé i Albiol l'havien precedit com a fills de la Vila al nostre mantenidor de la Festa d'enguany.

Julio Sansano va néixer a Ulldecona l'any 1929. Per motius de treball l'any 1933 la família es va traslladar a viure a Benicarló. L'any 1945 va tornar a

Ulldecona, encara que a Benicarló hi anava sovint perquè hi tenia els seus amics.

A Ulldecona jugava a futbol, va arribar a jugar el primer equip. Després portat per la seva afició a la poesia es va fer soci del Centre Cultural i Recreatiu i formà part del quadre escènic. D'allí va néixer la Passió d'Ulldecona i Julio Sansano és un dels seus fundadors, treballant l'actor fins que es va casar amb Tomaseta una noia de Benicarló i que avui ens acompanya, com no podria ser d'altra manera.

D'aquest feliç matrimoni van néixer tres fills (2 noies i un noi).

Julio Sansano, senzill i culte, inquiet i treballar és un home polifacètic, és:

- fotògraf de professió
- tallista per afició
- poeta per devoció

Julio Sansano ha estat l'any 1995 personatge popular a Benicarló, per moltes i diverses raons:

- Per haver estat elegit l'home de l'any que més havia fet per la cultura.

- Per haver guanyat la Flor Natural en les Festes Patronals i pels valors humans que atresora.

Responent a la pregunta del periodista de com li arriba la inspiració per fer els seus poemes? respongué:

Com li arriba la flor a l'ametller. Com besa la rosada a les flors. Com aca-



Presentació del Pregoner

rona el vent de Llevant el mariner... Per a fer poesia no és precis, recórrer a cap inspiració. La poesia, està aquí, en totes les coses de la vida, esperant el poeta que la cante, els ulls de l'ànima que la vegin, un cor enamorat que l'estimi... La inspiració en la poesia és el santuari on s'escriu amb el cor, tot el que li diu l'ànima.

Julio Sansano i Roca és un artista de la talla, un quadre magnífic donat per ell a l'Ajuntament i que presideix la Sala de Plens i aquesta magnífica exposició de quadres de talla que aquesta mateixa nit hem inaugurat a la Casa de la Cultura, que tothom podrà visitar.

L'afició li ve de quan tenia tan sols 12 anys, si bé portat pel seu caràcter inquiet i les ànsies d'aprendre coses noves, als 18 anys va estudiar cursos de dibuix per correspondència que li van servir i de molt per a l'art que practica.

Així mateix va passar en la fotografia, que també va fer un curs. A la fi aquesta ha acabat sent la seva professió i la que li ha donat per viure.

Julio Sansano i Roca és fill de la nostra Vila, la qual si bé no ha donat cap figura radicalment universal, sí ha estat bressol de personalitats vinculades en l'àmbit de les arts, les ciències i de les lletres i viu amb especial intensitat les seves manifestacions culturals autòctones. Poeta rapsoda, actor amateur, tallista, fotògraf... poques arts han escapat al seu esperit creatiu. Totes s'han honorat de la seva noblesa espiritual, de la seva elevació de mires, de la senzillesa de l'obra bella, gairebé sense pretendre-ho, com és requisit essencial de la veritable grandesa.

Propis i foranis han lloat la fertilitat de la terra d'Ulldecona, però a banda d'aquesta fertilitat física i material, crec que Ulldecona, atresora al seu interior una fertilitat creativa i espiritual profunda, com ho prova avui la persona del nostre pregoner, ell que s'autoqualifica com "nascut a Ulldecona el 1929, fotògraf de professió, tallista per vocació i aprenent de poeta", com si no fos prou ser ell, una persona bona en el millor sentit d'aquesta paraula.

Julio estem ansiosos per escoltar el teu pregó que sens dubte serà preciós i ple de poesia. Que la Mare de Déu de la Pietat, la nostra Patrona et protegeixi.

Amic Julio, teva és la paraula.

Pregó de la Festa Major 1997, a càrrec del fill de la vila, Sr. Julio Sansano i Roca



Emotiu i brillant discurs del Sr. Julio Sansano, tot un poeta a mercè d'un poble

Il.lustríssim Sr. Alcalde. Resplendent magestat. Pubilles de la cort d'honor. Senyors regidors. Il.lustríssimes autoritats. Ulldeconenques, Ulldeconencs i forasters que ens fan l'honor de la seua companyia, a tots molt bona nit.

Permeteu-me que en primer lloc expresse el més sincer agraïment a la corporació d'aquest il.lustríssim ajuntament, per l'honor que suposa que a mi, el que em convidessen per a fer el pregó de la nostra festa. Aquest fet, aquesta distinció, és algo per vindre d'Ulldecona, jo ho valoro molt alt i agraeixo sincera i profundament.

Ja us podeu imaginar que els meus sentiments avui, van molt units a lo que tots vosaltres sentiu en aquest dia, i que jo, per molt que m'esforce, no puc desempellegar-me d'aquesta emoció que em produeix aquest acte i el retrobar-me aquesta nit, altra vegada, damunt de l'escenari que

tants records em porta, on tantes vegades vaig fer el meu paper en la passió, i vaig interpretar tantes obres de teatre amb el quadre escènic del Centre Cultural Recreatiu.

Jo, malauradament, no sóc posseïdor de cap títol acadèmic, ni de càrrecs esplendents i enlluernants. Sóc tan sols això: Julio, el fill de la "tia" Maria, el cunyat de Bernardo i de Pasqual Riba, el germà de Maria i l'amic sincer de tots. Però... com digué l'escriptor Adré Malroux: "No és el paper el que fa al personatge, sinó el seu sentiment i la seua vocació". Als catorze anys vaig entrar a treballar d'aprenent al taller de mobles del senyor Pere Arnau pare. Els meus afans culturals varen ésser amantats amb la fam de la postguerra civil i amb l'angúnia i la misèria de la guerra mundial.

Tot això em serveix de pretexte per a dir que si avui, aquesta nit tan meravellosa per a tots i, en especial per a

mi, té la meua persona algun mèrit o protagonisme, jo, de tot cor, el vull compartir amb tots aquells amics meus ulldeconencs que, pels mateixos motius que jo, mai no varen tenir la fortuna ni l'oportunitat d'assolir aquells estudis que tots ens mereixíem. Jo avui tan sols vull ser el representant feliç de tots vosaltres, amics meus. Quan els nostres cors bateguen, lo mateix que les campanes del nostre vell campanar repiquen en so de festa, i s'encén la metxa de les nostres legítimes il.lusions, un poble, el nostre poble... Ulldecona! es disposa per celebrar les seues festes. Festes que honoren a la Santíssima Mare de Déu de la Pietat.

En el finestral lluminós d'aquest acte festiu, es retalla el dibuix sorprenent d'un retaule digne del més perfecte pintor. En el retaule: Una Reina! Sandra Beltran, sobirana i esplendent que amb la seua distinció i mesura, a tots encisa. Aquest humil poeta, avui el pregoner de la festa, quasi bé no troba paraules per a descriure, glosar i fer justícia a tanta gentilesa i bellesa. Jo penso Sandra, que des d'avui, el teu somriure bonic, la teua simpatia i gràcia, s'endinsaran en els nostres cors amatents, per a enlairar-se després, plens del teu encant, en el blau sedós del nostre cel, fins als estels llunyans, on tu seràs un estel més en el firmament enlluernant, de les festes de la nostra estimada vila d'Ulldecona. Sí magestat, també he vist aquest ramell de boniques pubilles que componen la teua cort d'honor. Tot un seguit d'estels lluminosos que fan que aquesta nit meravellosa esclate en un doll de sentiments màgics i que esdevé incomparable per a tots. Com són: Vanessa, Judith, Sara, M^a Isabel, Encarnación, Núria, Pia, Emma, M^a Jesús, Rita, una altra Judith, Raquel, Berta, Laura, Gemma, Mònica, i una altra M^a Isabel, Irene, una altra Raquel, M^a Teresa, M^a Pietat, i els més petits, Marc i Núria. A totes vosaltres, la meua sincera salutació.

Un record i una salutació per a Sílvia Simó que avui se li acaba el seu regnat. Per a les pubilles de la seua cort, i per aquells dos petits Manel Sevilla i de la bonica i gentil Cristina Esteve. De tot cor vos desitjo lo millor en el vostre trepitjar pels camins de la vida.

Sandra Beltrán Ferré! Magestat



Inauguració de l'exposició a la Casa de Cultura. Aquí se'ns mostra les talles de fusta de Julio Sansano

esplendent! Gentils i formoses pubilles! Totes vosaltres sou frescor riallera de la joventut joiosa i sana! Sou miracle d'enlluernant albada! Murmuri d'aigua cristal.lina! Flairor de pètals de rosa! Anunci d'esplendent primavera...!

Avui, aquesta nit, el pregoner de la festa, l'home d'Ulldecona, el poeta enamorat de les coses de la seua terra, de l'hermosura de l'amor... s'ha donat compte de que no té que fer cap esforç per a pregonar que sou lo més bonic i lo més autèntic de la festa, ni té que inventar-se res, ja que vosaltres sou genuïnes i la vostra gentilesa és reial i vertadera com ho és Ulldecona. ¡Ulldecona, poble meu estimat! ¡Vila noble i generosa!

¡Llaçada d'arrels profundes que a tots lliga i envolta! ¡Què bonic és contemplar aquesta vall venturosa des del cim altiu del Montsià, fins l'històric castell, sentinella etern de tots els ulldeconencs!

*Al besllum del capvespre silencios,
al sol encès en l'ocàs que el cel acorona,
es retalla la silueta magestuosa
de l'històric castell d'Ulldecona.
Sentinella etern de la nostra vila!
Guardià en el temps de preuats records!
Vigia avantatjós des del cim altiu,
que al contemplar-lo, ens fa bategar els cors!*

I és que... quan s'aplega als límits d'Ulldecona, per tot el seu entorn es fa palesa de l'afany i l'amor que tothom sent per la seua terra. ¡Ulldecona estima i enyora als seus fills, que per diversos motius, estroben lluny d'ella, i els acull en tendra i amorosa abraçada, ja que brots autèntics de les

seues arrels són. Com ho són aquestes festes que honoren a la nostra Verge Mare de Déu de la Pietat, amb uns costums i tradicions que s'endinsen en lo més profund dels sentiments dels convilatans de la nostra vila.

Com molt bé ho diu en dels seus poemes la poetessa ulldeconenca Cati Brusca. "Sempre hi ha un lloc perdut a la vall, on les flors i el verd/tendeixen una bonica estora / on seure't a somniar, / ...Somniar, que l'herba és fresca... que el cel és pur blau / que els ocells, juguen i canten. / Que l'aigua del riu que neix / és fresca i cristal.lina. / Veure córrer i jugar els animals / en plena llibertat... / ...I riure, riure de goig! / per aquesta pau". / Sí, com molt bé diu Cati Brusca, viure en pau. En pau i amor la festa. ¡La nostra festa! ¡La festa de tots els ulldeconencs!

El terme d'aquesta paraula, ¡Festa! ens fa saber puntualment, amb tota la claredat que aquesta comporta, alegria, gatzara, diversió... Al llarg de tots els temps i del transcórrer de la vida, aquest sentiment per la festa es troba en totes les civilitzacions humanes. L'home, segons tradició, fa que periòdicament, d'una manera puntual, ature complaent la seua tasca diària durant un breu temps, per a lliurar-li acatament al sant o patró del dia. Estes són importants també, per a concedir un descans físic i pel repòs. La festa fomenta i dóna pas a la conveniència afectuosa, amb les seues expressions solemnes, que li empresten un sentit profund a tot l'entorn i ritual festiu. Les festes de

cada poble, al transcórrer del temps, promouen d'una forma viva, unes reaccions fraternes entre tots els convilatans i forasters, que s'agermanen amb plaer en aquest acte social i amistós. Estes s'han convertit en el temps, pels seus costums i tradicions, en un vertader patrimoni de cultura i hàbits que no es poden, ni es deuen d'oblidar. Si en algun temps es dubtava de la importància i sentit de les festes en el col·lectiu dels pobles, els historiadors i sociòlegs, en les seues investigacions ens han tret de dubtes.

¡A Ulldecona, mai se li ha parat el seu rellotge festiu, perquè Ulldecona, és un poble que sent i participa, amb una festa que va néixer del mateix poble, i és el poble el que la celebra i la viu! ¡Ulldecona és l'esperit de Catalunya pequè és el primer poble, per això el sentiment d'amor per la seua terra, emergeix del més profund de les seues arrels, abraçant l'entorn plàstic d'un sentiment fortament impregnat de l'esperit de tots els seus fills!

Vull recodar avui; amb tots vosaltres... Ulldecona... anys quaranta... quan la tardor esmunyia poc a poc les clarors del dia... que el suau ventíjol dels ports, ens convidava a posar-nos ja algunes peces d'abric... quan els arbres de la vall començaven a daurar les seues fulles, quan ja les feines de la verema s'havien portat a bon fi i el bon vinet reposava en les bótes ben curulles del bon beuratge, aleshores aplegaven les festes de Sant Lluch. ¡Mare de Déu! ¡Com recordo aquells temps! Els fadrins de la vila per Sant Lluch, feien estrena del seu tratge, que en la majoria era normal, mentre que els nois més elegants es feien un tratge crusat, amb el seu coll dur de la camisa, la corbata amb un nus molt petit, tirants de goma, el pèl del cap amb molta llana al clatell i xorrant de brillantina, tots envarats donant voltes pel carrer major! ¡Aquelles nits de ball del mercat tocant Bartral y su orquesta! ¡Els bous pel carrer Major...! aquella oloreta que t'envoltava quan traspasaves el brançal de les cases de pa acabat de pastar... aquella flairor de figues seques... del vinet de la collita... del barrilet de mistela... tot un món de sensacions i de records que ens porta la tardor i la festa!

Séneca, en una de les seues sentències va dir: "Ningú estima la seua

terra per ser gran, sinó per ser seua". ¡Ulldecona és el meu poble, és el nostre poble!

En tots els pregons de festes que es fan i es desfan al llarg de tots els pobles, s'exalten sempre les virtuts, l'encant i l'hermosura de la reina i les seues pubilles (com és normal i de llei en aquest dia), però... esplendent magestat, boniques pubilles, quasibé mai a cap pregoner se li ocorreix dir, pensar, que si totes vosaltres sou tan primoroses i gentils, és perquè teniu uns arrels, una família, uns pares a qui semblar-vos. Una mare que us va concebre i us va donar i us dona la vida, que ha fet i fa mil sacrificis per a que avui, aquesta nit meravellosa, estigueu aquí dalt d'aquest pedestal reial. ¡Una mare que estic segur, quan era de la vostra edat, va ésser tan bonica o més que vosaltres! Avui, aquesta nit especial, permeteu-me que amb el vostre permís, els rendeixe un merescut i sincer homenatge a totes les mares de les pubilles i reina, que aquesta nit màgica, els batega el cor en revolt d'alegria al contemplar-vos tan boniques.

Vos demano un fort aplaudiment per a totes elles.

Jo vull oferir-vos el meu humil homenatge amb un breu poema que he compostat per a vosaltres mares d'Ulldecona i de tots els barris, amb tot l'amor i carinyo.

*En la teua veu que és carícia, mare,
i en el teu somriure que és glòria,
es junten la música celestial
i els acords infinits
de tot l'amor immens que destil·la/
la teua ànima,
amb la tendra joia que brolla/
com doll d'argent,
de la font d'amor/
de la teua generosa vida.
Perquè, aquella pluja/
de petons sincers
que dona l'abnegada mare/
al llarg de la seua vida,
van semblant la terra/
que trepitgen els seus fills,
fins que aquesta es converteix/
en reguer d'amor
que s'endinsa, tendre i delicat,
fins el cor de la terra, enlairant-se/
després com remoreig,
per l'espai blau en silenci,
fins aplegar al cel,
de puntetes... per a veure/
el somriure que Déu li fa a la mare.*

Deia Shakespeare que "ell no es reia de la gent, sinó que, reia amb la gent". Que aquestes festes ens donen motiu a tots per a unir-nos un poc més, a l'entorn de la diversió i la convivència sana, amb amor i pau. Ulldecona és, sempre ha estat, un exemple de poble treballador, que ha assolit la saviesa de conjuguar la diversió i l'alegria, amb creació i laboriositat. El carinyo per la festa, el sentim tots els ulldeconencs en els nostres cors que, encara que ja carregats d'anys, ens trobem sempre joves davant del símbol i tradició de la nostra festa, i aquesta vocació il·lusionada, l'anem transmetent esperançats, als nostres joves, fills i néts, per a que noves generacions, continuen els nostres passos per a bé de la festa i dels nostres costums festius.

Per a finalitzar, tan sols proclamar que ja és aplegada la festa. ¡La nostra festa! I ens arriba amb tot un seguit d'activitats festives, culturals i de solemnes actes religiosos! Amb tot un recull de boniques pubilles i esplendorosa reina! Vosaltres sou l'encant encisador i perfum excitant de tota la nostra festa! Sou d'Ulldecona! Què bonic és ser d'Ulldecona! Sentir en el teu rostre la carícia del ventíjol càlid del Montsià! La tramontanella suau que baixant dels ports, li dona un bes tendre a la Miliana, als Valentins, a Sant Joan del Pas, al Barri Castell... o, el ventet fresc que des de les Terres de l'Ebre, afalaga i amanyaga a les Ventalles i ens aplega dolç i beneït des de l'ermitori, per la nostra Santíssima Mare de Déu de la Pietat! Tot ulldeconenc té dins de la seua ànima, molt endins, en aquell lloc on no hi pot aplegar res ni ningú, un altar i un amor intocables: Un altar, per a la nostra Mare de Déu de la Pietat! Un amor etern per a la nostra vila. ULLDECONA!

Tan sols em queda fer palesa del meu agraïment sincer a tots vosaltres pel respecte i solitud que m'haveu prestat.

Generosa magestat, respectuoses pubilles de la cort, gràcies, gràcies per la vostra atenció per la vostra simpatia, per ser tan boniques i per ser d'Ulldecona! No us oblidaré mai!

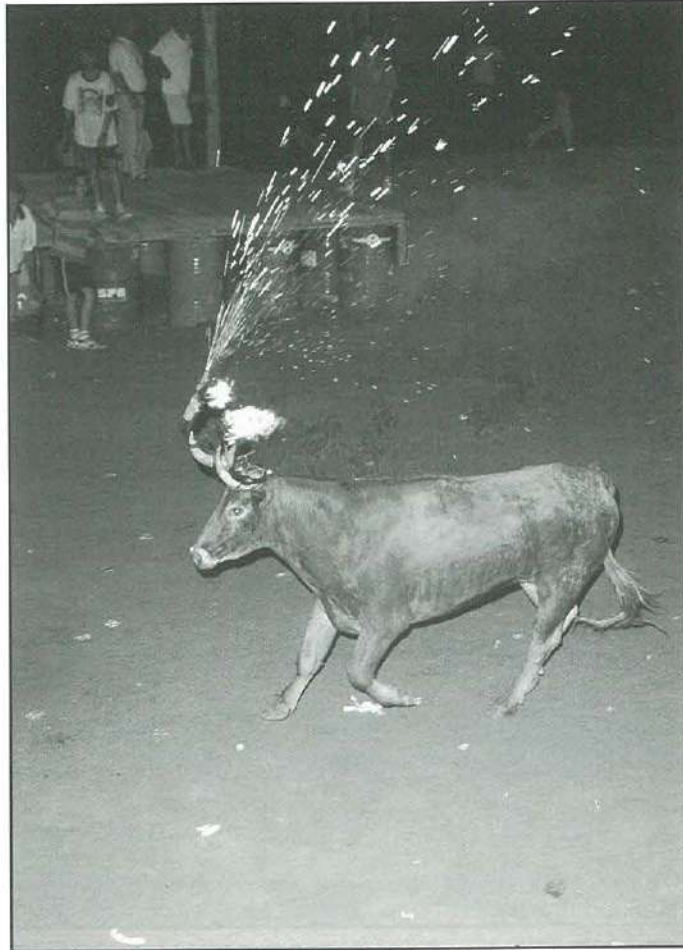
Les festes ja són aquí! Visca la Mare de Déu de la Pietat! Visca Ulldecona!



XIV Trobada de Corals al Teatre Municipal



Ball de Mantons a la Plaça de l'Església. Esdeveniment que no pot faltar en les Festes Majors



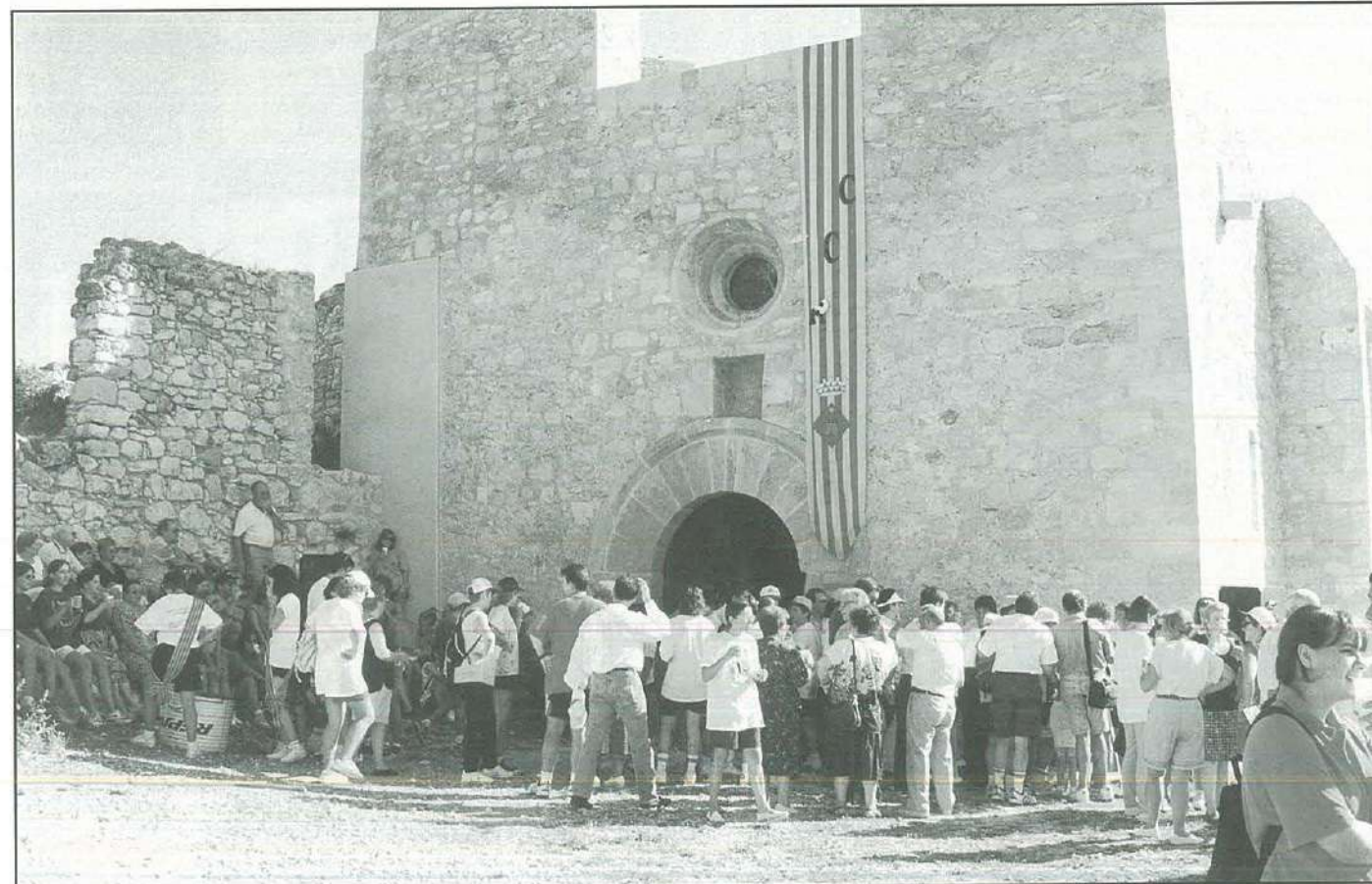
Habitual imatge "del Bou Embolat"



Presa de possessió del nou comanador, el Sr. Paco Lavega



XVII Trobada de Bandes de Música



X Diada del Castell



Presentació de la Sra. Dolors Aroca, de l'Institut Català de la Dona i la Sra. Núria Feliu



Lliurament de premis per al concurs de maquetes i dibuix ràpid



X Diada Gegantera. Desfilada de les colles geganteres en un dels actes de les Festes Majors



52. Volta Ciclista al Montsià



Repartiment de la típica paella d'Ulldecona. Quin flair



Diada de l'Ermita



L'Alcalde d'Ulldecona

11 de Setembre: Diada Nacional de Catalunya

Missatge institucional de l'Alcalde sobre la Diada Nacional de Catalunya



Presentació del Sr. Josep M. Sanahuja. Conferència de "L'Onze de Setembre, Diada Nacional de Catalunya"

Ulldeconencs,

A vosaltres, magnífics ciutadans de Catalunya, com a Alcalde, m'adreço per dir-vos el que tots ja sabem, però que tots hem de recordar novament, avui, i cada dia.

Catalunya és una nació. Aquesta afirmació taxativa reconeix una realitat manifesta. Llengua, cultura, història convergeixen en una personalitat, en una forma d'actuar i de pensar pròpies, en un estil de vida. Aquest teixit de cultura i de convivencialitat, que coincideix amb el concepte de nació, l'anomenem Catalunya. Perquè l'arquitectura d'una nació s'edifica primordialment amb les pedres de les vides dels seus ciutadans.

La Diada Nacional de Catalunya és el reconeixement de la nostra naturalesa, una jornada dedicada a la reflexió sobre què significa avui ser català. La història és només un punt de partida. No celebrem una derrota, encara que recordem els patriotes caiguts l'11 de setembre de 1714 i el llarg camí posterior per a la recuperació de la consciència nacional i la realitat institucional de Catalunya. Celebrem la nostra pervivència com a nació quan tantes vegades la nostra condició de catalans ha estat ultratjada o negada, i recordem, sobretot, el que va significar perdre les nostres llibertats nacionals. Celebrem, en definitiva, el que Catalunya sigui una realitat magnífica i viva.

La Diada és també, paradoxalment, la festa de l'europeïtat i l'obertura cultural de Catalunya. El nostre sentit nacional, com a bon fill de la nostra cultura, no se sustenta en la negació de la diversitat, en la xenofòbia o la intolerància. Qui és català no pot defensar altres valors que els del diàleg, el lliure intercanvi cultural entre els pobles i la integració social. Si Europa és el bressol de la democràcia i de la llibertat, no hi ha nació més europea que la catalana.

Catalunya va oferir durant la Baixa Edat Mitjana el primer exemple, encara primitiu, però no per això menys real, d'estat parlamentari. En aquest clima de primeres llibertats, convisqueren durant segles pacíficament les tres grans religions monoteïstes i la conflictivitat social es va canalitzar per mecanismes jurídics. Només de forma rara i tardana, els catalans van aixecar la mà violenta d'un germà contra l'altre. Quan Catalunya era una de les entitats polítiques més poderoses del món, els seus reis gaudien de menys poders que la major part de primers ministres del nostre temps.

No, als catalans no ens ha calgut mai reclamar la nostra incorporació a Europa, ja que mai no hem deixat de ser europeus.

La Diada és també reivindicació.

No demanem privilegis. Demanen justícia.

En primer lloc, la justícia de ser reconeguts pel que som. El catalanisme, sigui quin sigui el seu color polític, no vol renunciar a res, simplement pretén que no s'obligui als catalans a renunciar a la seva identitat.

Però la nostra demanda no pot acabar en la passivitat d'un reconeixement. Reclamen també una actitud positiva. L'actitud d'un Estat, Espanya, els governs del qual durant segles han lluitat per arrabassar-nos la identitat.

Si demanem el compliment de l'Estatut pel que fa al reconeixement de la nostra llengua, no és per restaurar folklòricament una llengua morta, sinó per garantir que els nostres ciutadans són atesos a Catalunya en la llengua que parlen i en la que pensen i senten, i perquè els nostres fills creixin en el seu si, com a element essencial de la seva personalitat, que és com dir de la seva dignitat.

Si reclamen el reconeixement i la renovació del nostre dret civil és perquè durant segles aquest dret que no tenia un parlament que el modernitzés, va regular i segueix regulant eficaçment les relacions dels catalans, pel que fa als seus actes més íntims, com l'economia del matrimoni o la disposició de les herències, i ha estat, a més un factor de riquesa i estabilitat per al nostre poble.

Si demanem la transferència de competències (complint també d'aquesta manera amb l'Estatut que totes les forces democràtiques catalanes van aprovar per gairebé i amb el suport massiu del poble de Catalunya), no és solament perquè ens empari la llei, sinó perquè tenim un dret natural a gestionar els nostres propis assumptes, perquè ningú té dret a decidir per nosaltres i perquè el progrés dels estats més avançats a les darreres dècades s'ha basat en fórmules d'autonomia i descentralització que acostaven l'administració al ciutadà.

Si demanem els recursos que creiem que ens pertanyen i afirmem que ningú no ens els regala, no és perquè siguem insolidaris, ja que cap nació ha estat tan solidària ni ha contribuït tant a la integració i a la redistribució territorial de la riquesa al si d'Espanya com Catalunya, sinó perquè aquests recursos són imprescindibles perquè els catalans rebim els nivells de serveis públics que la Constitució i les lleis reconeixen a tots els espanyols.

Que la nostra reivindicació no és infundada, la provaré amb dues cites que provenen de dues fonts lliures de tota sospita de connivència amb la nostra reivindicació nacional.

D'una banda, la Carta Europea de l'Autonomia Local, tractat internacional sorgit al si del Consell d'Europa que ha estat ratificat per Espanya i que forma part de la nostra legalitat. La Carta parla dels Ajuntaments, però amb un contingut que és naturalment extensible a les nacions i regions, per la major densitat política que aquestes presenten. La Carta Europea de l'Autonomia Local afirma coses com que:

- L'autonomia regional suposa un dels factors d'aprofundiment de la democràcia.
- L'existència de nivells d'organització política inferiors a l'Estat permet una administració més eficaç, transparent i propera al ciutadà.
- La defensa i l'enfortiment de l'autonomia representen una contribució essencial per a la construcció d'una Europa basada en els principis democràtics i en la descentralització del poder.
- L'assoliment d'aquesta democràcia superior passa de forma imprescindible per l'existència d'entitats territorials dotades d'òrgans de decisió democràtics que es beneficiïn d'una àmplia autonomia, pel que fa a les competències, a les modalitats del seu exercici i als mitjans necessaris per al seu compliment.

Aquest és l'esperit de les obligacions a què internacionalment s'ha obligat Espanya, en aquest tractat i en moltes altres declaracions de dret internacional.

L'altre testimoni sobre l'encert de la reivindicació de Catalunya, l'he trobat en una publicació recent que s'ha realitzat d'un discurs que el supremontífex, Joan Pau II, va pronunciar en un marc tan important com l'Assemblea General de les Nacions Unides el dia 6 d'octubre de 1995. Deia sa santedat, literalment:

"Ningú (ni un estat, ni una altra nació, ni cap organització internacional) no està mai legitimat per considerar que una determinada nació no és digna d'existir.

"El dret a l'existència implica naturalment per a cada nació, el dret a la pròpia llengua i cultura, mitjançant les quals un poble expressa i promou allò que jo anomenaria la seva originària sobirania espiritual".

"Cada nació té, conseqüentment, també el dret a modelar la pròpia vida segons les pròpies tradicions, excloent, naturalment tota violació dels drets humans fonamentals i particularment l'opressió de les minories".

"Cada nació" (i aquest paràgraf del discurs papal és de la màxima actualitat) "té també dret a construir el seu propi futur donant a les generacions més joves una educació apropiada".

Podem comprovar, per tant, que el nostre discurs no és el de la nostàlgia ni el de qui guarda al seu cor un esperit de revenja o d'exclusivisme. Catalunya marxa pel camí que proposen les veus més autoritzades de la societat internacional. La construcció nacional de Catalunya i la reivindicació perquè aquesta construcció progressi s'emmarquen en un procés mundial irreversible i il·limitat de protecció dels drets culturals, d'alliberament dels pobles i de la seva personalitat i de progrés de la llibertat, la prosperitat, la tolerància i els drets fonamentals. Una tendència en la que, com ja he dit, Catalunya va ser històricament pionera, per la qual Catalunya sempre ha lluitat quan ha tingut oportunitat de decidir sobiranament, per limitada que fos la seva llibertat.

Per tant, sentint-nos hereus d'una història que no es basa en grans gestes, sinó en un esperit refinat de civilització i humanisme, sentint-nos segurs que la nostra reivindicació en favor dels drets de Catalunya significa caminar en la línia que es percep com el millor dels futurs possible per als pobles d'Europa; celebrem com una jornada de goig, però també de reflexió, la Diada Nacional de Catalunya, la festa del nostre ser com a poble, la festa que es congratula de què siguem com som i que siguem, cada dia més, protagonistes de la nostra història. Que aquesta festa se sintetitzi en l'afirmació del president Macià ("Catalans, Catalunya!"), i en un himne, Els Segadors, que parla de la nostra aspiració a una terra rica i plena.

Lluc Raga i Sauch

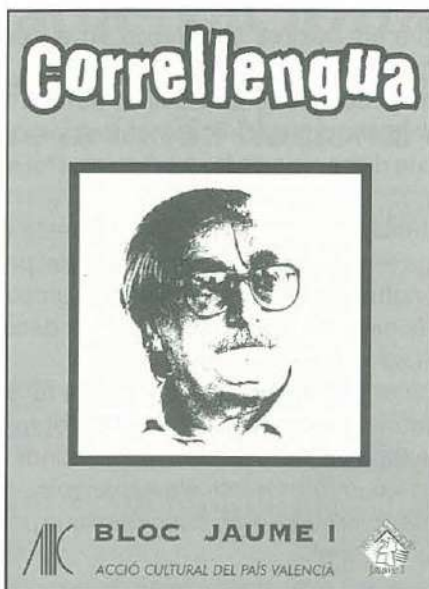
Correllengua 97, en homenatge a Joan Fuster

Per tercer any consecutiu s'ha organitzat el Correllengua, l'objectiu del qual és fer arribar la simbòlica Flama de la Llengua a tot l'àmbit catalanoparlant. Els actes de rebuda any rera any es van estenent com una taca d'oli; cada vegada hi ha més pobles i entitats que desitgen organitzar alguna activitat per a manifestar el que ningú no pot posar en dubte, la unitat de la nostra llengua.

Cada any el Correllengua gira a l'entorn d'un lema: l'any passat va ser *Pel reconeixement legal de la unitat de la llengua* i enguany ha estat *En homenatge a Joan Fuster*, en complir-se els 75 anys del seu naixement i com una mena de desgreuge per la profanació que van fer a les seues restes mortals.

L'11 de setembre va ser el punt de partida d'aquesta manifestació reivindicativa, cultural i lúdica. Un altre punt de referència obligat va ser l'arribada a Poblet el dia 25 de setembre i a partir d'allí va continuar el seu camí cal al sud, cap a València, on el dia 9 d'octubre, Diada del País Valencià, es trobarien totes les torxes que han anat recorrent els Països Catalans.

El dia 3 d'octubre el Correllengua



97 va arribar a la nostra vila. La Flama de la Llengua va ser rebuda per l'alcalde d'Ulldecona, el Sr. Lluc Raga i per d'altres regidors de la localitat. Després de fer una cercavila pels carrers del nostre poble, acompanyats pels Grallers d'Ulldecona, es va fer la lectura del manifest que s'ha pogut sentir a tots els pobles per on ha passat aquesta manifestació i que poden llegir-lo íntegrament en aquesta mateixa pàgina. Seguidament Josep

Guia, professor de la Universitat de València, de la Universitat Catalana d'Estiu, assagista i gran coneixedor de l'obra de Joan Fuster, va fer una conferència amb el títol *Llengua i nació en l'obra de Joan Fuster*.

Ens podem sentir satisfets perquè també des d'Ulldecona vam posar el nostre granet d'arena en l'homenatge que des de tot arreu se li va voler retre a Joan Fuster, persona que tant va treballar per la nostra nació i pels elements que ens identifiquen com a poble.

D'altres pobles veïns també es van afegir al clam unànime d'homenatge a Fuster: Càlig el dia 28 de setembre, Alcanar el 29, Amposta el dia 1 d'octubre, La Sénia el dia 2, Roquetes el dia 4, Vinaròs el dia 5 i La Ràpita el dia 6. Cada poble va organitzar activitats ben diverses amb la col·laboració desinteressada de grallers, corals, dimonis, capgrossos...

El Correllengua 97 ja ha passat, però ha quedat ben palesa la sensibilitat que es mostra per la nostra llengua i la nostra cultura a Ulldecona i als pobles veïns, en uns moments en què des de diferents bandes i de maneres més agressives i directes o



bé més subtils i indirectes s'intenten esmicolar els nostres signes d'identitat.

Bloc de Progrés Jaume I
de les Terres de l'Ebre

MANIFEST

Amigues i amics,

La Flama de la Llengua torna avui a ser entre nosaltres, fidel a la seua cita de tots els anys. Enguany ha estat encesa a Perpinyà, a la part més septentrional del nostre domini lingüístic, i després de recórrer les terres del Principat de Catalunya ha arribat a Poblet, als peus de la tomba de Jaume I, seguint sempre la ruta original de la llengua, avançant de Nord a Sud seguint el camí dels repobladors medievals. I ara arriba a la nostra població, per dur-nos a totes i a tots un missatge ben clar i concret: la nostra llengua està viva i ben viva, per més que alguns no ho vulguen i facen tot el possible per trossejar-la, esperant que la divisió pogués arribar a matar-la algun dia. Però ni ho aconseguiren en el passat, ni menys encara ho aconseguiran en el futur; i no ho aconseguiran perquè nosaltres estem ací, amb la nostra actitud ferma en la seua defensa i el nostre treball dia a dia, no només per evitar aquesta desaparició, sinó per aconseguir que cada dia siga més forta i més usada a tots els nivells pels nostres conciutadans.

El Correllengua 96 demanava, bé deueu recordar-ho, el reconeixement legal de la unitat de la llengua. I bé, ara, passat un any, podem dir amb alegria i optimisme que aquest reconeixement legal ja s'ha dut a terme. El Tribunal Constitucional espanyol i el Congrés dels Diputats han donat el màxim suport judicial i legislatiu a la realitat científica que *valencià i català* no són sinó dues maneres de designar una mateixa llengua, que ens és comuna als uns i als altres. L'Institut d'Estudis Catalans ha admès la doble forma *valencià i català* per designar la llengua normativa de la qual dictamina i el que és encara més important, milers i milers de valencians, amb la seua pràctica diària, amb el seu ensenyament, amb el seu ús, amb la seua normalització, estan ratificant aquesta unitat i, sobretot, aquesta voluntat que la llengua estiga viva, pròspera i en bon estat de salut.

Enguany el Correllengua 97 vol



homenatjar la persona que, sense cap dubte, més va fer durant molts anys per la unitat, l'ús i la normalització d'aquesta llengua nostra. El Correllengua 97 homenatja la figura de Joan Fuster en complir-se els 75 anys del seu naixement. I l'homenatge en uns moments en què aquest homenatge pren alhora formes de desgreuge davant l'ultratge de que han pretès fer objecte les seues restes mortals. Un degut desgreuge a la seua memòria, perseguida pels enemics de la nostra llengua i de la nostra terra fins i tot més enllà de la mort. I juntament amb aquest homenatge, l'exigència a les autoritats pertinents que la seua obra, els seus documents i la seua casa, siguen posats a disposició dels estudiosos i de tots els ciutadans del nostre país, tal i com havia estat la seua voluntat testamentària.

L'exemple de Joan Fuster, com el de totes les dones i els homes que han treballat i treballen d'una manera callada i incansable per la plena normalització lingüística de la nostra terra, ens serveix d'estímul per prosseguir la nostra tasca, per sostenir la nostra reivindicació, per enfortir cada vegada més la presència del català als carrers, als centres d'ensenyament, als mitjans de comunicació, a la ràdio i a la televisió, al seu ús públic i legal, entre gent de totes les edats i professions, fins aconseguir un país plenament normal, com els altres països d'Europa, en tot el que fa referència a la llengua que tant va estimar Joan Fuster i per la qual tots nosaltres treballarem i treballarem sense aturar-nos, mirant de contagiar a tots els nostres compatriotes, a tots els nostres conciutadans, l'amor i l'estima que d'ell vam aprendre.

Fira de mostres de Sant Lluç

Entre els dies 17 al 20 d'octubre es va celebrar la VII Fira de Sant Lluç.

Es pot considerar que aquesta ha estat una edició de consolidació ja que han participat 80 expositors tant locals com d'altres zones dels Països Catalans i també d'altres regions de l'Estat espanyol.

La inauguració va estar presidida pel Hble. Conseller de Governació, Sr. Xavier Pomés i Abella, que va felicitar l'organització, sota la direcció del regidor Sr. Adrià Queralt, per haver sabut consolidar i celebrar amb tanta correcció aquesta fira.

El Sr. Queralt, a la propera edició de la revista, donarà informació extensa del resultat econòmic d'aquest any.



Inauguració VII Fira Sant Lluç, a càrrec de l'Hble. Conseller, Sr. Xavier Pomés



El Sr. Adrià Queralt, Director de la Fira

Crònica de la visita del molt Hble. Sr. Jordi Pujol, President de la Generalitat de Catalunya

El passat 15 de novembre, el President de la Generalitat va fer una breu estada a Ulldecona. El motiu d'aquesta visita, emmarcada dins d'un programa d'activitats al Montsià, va ser conèixer de primera mà la realitat i les necessitats de la nostra Vila i les actuacions que els diversos departaments de la Generalitat han programat o estan realitzant al municipi.

La visita es va iniciar amb una recepció cívica a la Casa Consistorial. El President va visitar la Casa de la Vila, va tenir una reunió de treball privada amb l'alcalde, dins la qual va poder saber el que Ulldecona espera

de la Generalitat, i els aspectes més destacats de la nostra realitat. Seguidament va signar en el Llibre d'Or.

Els actes van continuar traslladant-se a l'edifici municipal Casal de Jubilats i Pensionistes. L'elecció d'aquest local tenia per objectiu que el President pogués veure de forma immediata el futur emplaçament dels habitatges tutelats i l'edifici de les escoles que requereix ser restaurat. En aquest moment es produïren els parlaments de l'alcalde i del President, i aquest va rebre una mostra d'artesanía local representativa d'Ulldecona, en concret, un morter de pedra, que posa de

manifest les nostres fonts de riquesa natural: les canteres i l'oli.

L'acte va finalitzar amb un refrigeri, durant el qual els representants d'entitats i ciutadans van poder saludar i intercanviar impressions amb el President.

El President va rebre la memòria que es reproduïx en aquesta revista.

Es pot anunciar que aquesta visita ja ha donat el seu primer fruit: el President ha informat a aquest ajuntament que l'obra de construcció d'habitatges tutelats per a la gent gran, s'iniciarà cap al 4t. trimestre de 1998.



Discurs de recepció del president de la Generalitat, Jordi Pujol i Soley, el dia 15 de novembre de 1997

M.H. President,
Digníssimes autoritats i membres consistorials.

Representants de les magnífiques i nombroses entitats cíviques, culturals, esportives i socials de la nostra vila.

Amigues i amics convilatans,

En primer lloc, vull donar-vos les gràcies més cordials al President de la Generalitat per haver trobat una ocasió dins de la seva atapeïda agenda per visitar Ulldecona. Malauradament, aquesta visita no coincideix amb cap inauguració d'equipaments o indústries a les que tan freqüentment

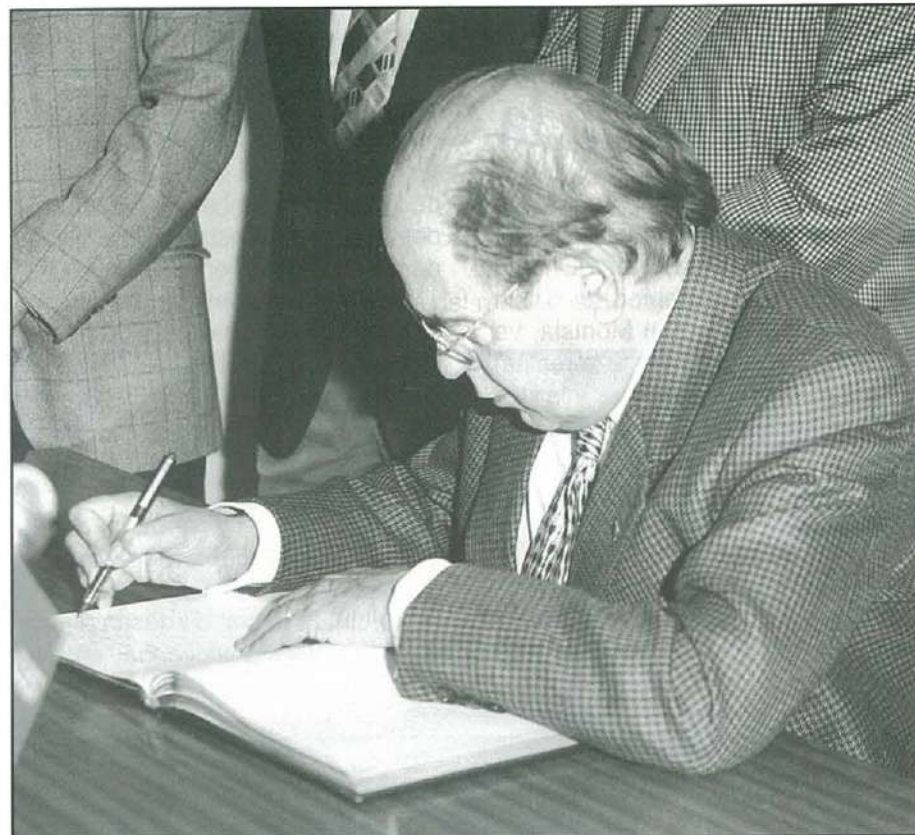
assisteix arreu del Principat, i que mostren que Catalunya és un país en construcció, un país que progressa amb fets vers la recuperació de la seva plenitud econòmica, social i cultural i de la seva identitat com nació, fent bones així les aspiracions de Salvador Espriu, d'una terra rica, cul-

ta, desvetllada i feliç.

Ulldecona és encara una vila ferida per la crisi industrial i demogràfica. Però és, també, Sr. President, una vila il·lusionada i que no es resigna a un destí no conforme amb la seva història. Una vila que, malgrat tot, està invertint la seva sort. Des de l'Ajuntament, el nostre objectiu primer és la regeneració econòmica del municipi. En aquest esforç, comptem i hem d'agrair molt sincerament a la Generalitat la sensibilitat extraordinària que ha mostrat en favor d'Ulldecona. Sé, benivolgut President, que aquesta sensibilitat es deu en bona mesura a les indicacions que heu disposat envers els vostres col·laboradors i que al vostre pensament es troba present la necessitat de redreçar la nostra vila. La col·laboració, que gràcies a vós, hem de rebre de l'administració de la Generalitat, ha de permetre la construcció d'una Ulldecona més pròspera i, al mateix temps, més solidària i humana.

El Departament de Política Territorial i Obres Públiques ha engegat el procés per dotar de variant al nucli d'Ulldecona que solucionarà el problema de la circulació de vehicles al casc urbà. El mateix departament, per mitjà de l'Incasol, i segons declaracions del Sr. Solans, ha pres el compromís d'urbanitzar una primera fase del polígon industrial Valldepins. No cal dir com és d'important per a Ulldecona la possibilitat de garantir a les indústries un emplaçament amb tots els serveis que necessiten i amb les millors condicions d'adquisició i finançament. També el mateix director general d'Ordenació del Territori i Urbanisme, en la seva recent visita a Ulldecona, va assumir la realització de diverses actuacions de rehabilitació urbana al casc històric i el desenvolupament d'un nou sector urbà, l'Avinguda Ramon Salomón, que ha de permetre als nostres ciutadans un accés a l'habitatge en unes millors condicions econòmiques i amb una qualitat de vida superior.

Per la seva banda, el Departament de Benestar Social, segons declaracions del seu conseller, després de diverses entrevistes i gestions, ha promès cofinançar i assumir la gestió de la construcció d'una unitat d'habitatges tutelats que han de fer gaudir a la nostra gent gran de la seva inde-



El molt Hble. Sr. Jordi Pujol, signant en el Llibre d'Or

pendència personal compaginada amb la qualitat de vida, sense desarrrelar-se del seu municipi i dels seus amics de tota la vida.

Finalment, el Departament d'Ensenyament, després de diverses converses amb els responsables que s'han succeït a la Conselleria i a la Direcció General de Centres Docents, ha formulat la promesa que s'atindrà la restauració de l'edifici més emblemàtic del complex escolar, el qual va ser construït durant la Generalitat republicana, quan era ministre d'Instrucció Pública el tortosí Marcel·lí Domingo. Aquest compromís, encara sense data, revesteix una certa urgència, ja que aquesta construcció, especialment entranyable per a tots els ulldeconencs, que hem rebut la nostra formació entre les seves parets, es troba degradada pel temps i per transformacions inadequades amb la seva qualitat patrimonial.

Sabem que alguna d'aquestes iniciatives s'han consignat als pressupostos de la Generalitat per al 1998. En concret, el polígon Valldepins rebrà 40 milions de pessetes i les obres de la variant prop de 300 milions.

Roman com a assignatura pendent per a aquest consistori i per a tots els

ulldeconencs, aconseguir que el tren s'aturi a Ulldecona. I aquest no és, Sr. President, un caprici ni una qüestió menor. Des del punt de vista econòmic, el ferrocarril és un instrument de prosperitat que en èpoques passades va ser fonamental per al desenvolupament de la nostra vila i que avui en dia ens resulta essencial perquè totes les actuacions que abans he citat tinguin el seu fruit. A més, és una aposta social en favor del futur de les nostres generacions joves que tenen en aquest mitjà de transport una condició necessària per a accedir als centres universitaris que els han de permetre un futur millor. Però, la transcendència del ferrocarril no acaba aquí. Si fessin un mapa de les circulacions al si de la nostra comarca, Ulldecona constitueix un punt central on convergeixen la majoria dels habitants dels municipis del Montsià i de les comarques del nord interior de Castelló que tindrien a Ulldecona la seva estació natural. Per tots aquests motius, no podem acceptar la situació de marginació que patim. Considerem que el tren a Ulldecona necessàriament seria rendible, si s'establissin uns serveis adequats a les necessitats de la població. L'experiència en altres

llocs porta a la conclusió que el transport públic genera la seva pròpia demanda i que uns serveis ferroviaris moderns i atractius solen ser preferits per molts ciutadans a un transport per carretera. Per tant, Sr. President, que Ulldecona compti amb aquest servei no significa únicament contribuir a factors com el medi ambient o la millora de les oportunitats per als joves i per a les persones amb més dificultat de transport, sinó també augmentar l'efectivitat de totes les polítiques que des de la Generalitat i l'Ajuntament, s'estan programant per recuperar la nostra vila. Dissortadament, i per la brevetat de la vostra visita, no podem mostrar-vos la nostra estació. Com que una imatge val més que mil paraules, si la veiéssiu entendríeu que es tracta d'un equipament molt digne, perfectament adaptat a les necessitats actuals, dins del mateix casc urbà, amb unes magnífiques zones per a aparcaments i que fins i tot permetria que pernoctessin els trens. És una llàstima que una instal·lació com aquesta, adaptada perfectament a les necessitats modernes, i que és l'única estació de la comarca del Montsià, i a més, la primera estació de Catalunya al corredor Mediterrani, es trobi absolutament infrautilitzada. L'estació d'Ulldecona és la porta ferroviària de Catalunya. Quina imatge tan trista, Sr. President, la d'aquesta porta de Catalunya on cap tren no s'atura! Sabem que lamentablement Renfe no depèn de la Generalitat, però, tot Ulldecona confia en els vostres bons oficis perquè se solucioni aquesta gravíssima injustícia.

Ulldecona és ara com aquell fill petit que pateix una malaltia greu. Ens agradaria que la Generalitat fos la mare amorosa que es desvetlla especialment per aquest fill més desvalgut i que li dedica l'atenció més preferent. Les nostres peticions no són una simple reivindicació, són també un oferiment. Ulldecona és un poble de treball i nosaltres som els primers que volem treballar per la nostra recuperació. Sabem que en vós podem trobar el més ferm aliat en la reconquesta d'un futur millor per a la nostra vila.

Gràcies, novament, Sr. President, per la vostra visita i sigueu benvinguts a Ulldecona que és també la vostra llar.



L'alcalde Sr. Lluç Raga fa entrega d'un morter de pedra al molt Hble. Sr. Jordi Pujol, en record a la seva visita

Memòria que lliura l'alcalde d'Ulldecona al molt Honorable President de la Generalitat, Sr. Jordi Pujol i Soley, amb motiu de la seva visita a la vila el dia 15 de novembre de 1997, relativa a les actuacions de la Generalitat que afecten al municipi

Relació de compromisos no formalitzats de la Generalitat de Catalunya per l'Ajuntament d'Ulldecona

En aquest apartat s'informa d'aquelles actuacions que han rebut un compromís no formalitzat en actes administratius de compromís per part dels òrgans de la Generalitat, i en relació a les quals se sol·licita del President que atorgui el seu suport i impuls per a la seva materialització.

1. Compromís del Director General d'Ordenació del Territori i Urbanisme.

1.1. Urbanització del Polígon Industrial Valldepins

El Polígon Industrial Valldepins és una actuació de sòl industrial promoguda per l'Institut Català del Sòl i que, des de la seva conclusió l'any 1992, roman inactiva. Les causes que expliquen aquesta inactivitat han estat la crisi industrial, la depressió econòmica que pateix Ulldecona i el fet que trobant-se els terrenys sense urbanitzar, no resulten atractius per als possibles empresaris interessats a instal·lar-se.

El compromís del Director General versa sobre l'execució d'una primera fase de les obres d'urbanització.

La urbanització i colonització industrial del polígon industrial Valldepins és la intervenció pública més important que actualment Ulldecona té plantejada. Qualsevol política pública destinada a la millora de la qualitat de vida dels nostres vilatans passa prèviament per generar fonts de riquesa i ocupació que evitin l'emigració econòmica envers altres municipis de la comarca i que la manca de perspectives professional per als ulldeconencs universitaris llevi al municipi els seus millors fills, aquells que han de ser els directors que programin l'Ulldecona del demà.

Fóra bo que, des d'altres instàncies de la Generalitat, i com a mesura coadjuvant de la urbanització del polígon, es poguessin canalitzar inversors que no tinguin predeterminat un emplaçament per les seves necessitats industrials o comercials i que volguessin beneficiar-se dels avantatges que ofereix Ulldecona:

- Sòl industrial completament urbanitzat i de primera qualitat a un dels

preus més baixos de Catalunya.

- Possibilitat de comunicació immediata per autopista i ferrocarril (de fet, Ulldecona va funcionar fins fa no gaire anys com la central terrestre de mercaderies per ferrocarril més important del sud de Tarragona).

- Presència d'una població amb una qualificació acadèmica important (Ulldecona té una de les taxes d'universitaris més alta de la comarca), amb una tradició industrial significativa i amb escassa conflictivitat laboral.

- Aprofitament d'uns costos d'implantació i manteniment més reduïts.

1.2. Actuació de l'Incasol com a ens gestor de l'execució urbanística "Avinguda Ramon Salomón".

Aquesta avinguda suposa per a Ulldecona la creació de sòl urbà residencial amb condició de solar d'alta qualitat i bones condicions econòmiques d'adquisició, actualment inexistent al municipi. Per altra banda, té com a objectiu minimitzar la urbanització de sòls no urbanitzables que actualment proliferen al terme i que constitueixen una degradació de la qualitat medi ambiental i un factor de desintegració social del teixit de la vila, a banda d'un model insolidari de desenvolupament urbà.

La intervenció de la Generalitat en aquest cas seria actuar com a ens gestor que assumeixi les tasques de negociació de la reparcel·lació que està sent acabada d'elaborar pels serveis tècnics municipals i com a agent urbanitzador, sens perjudici del seu finançament amb càrrec a les quotes d'urbanització acreditades pels propietaris.

La mateixa Direcció General ja ha subvencionat la redacció dels projectes de reparcel·lació i urbanització.

1.3. Actuacions de rehabilitació al casc històric d'Ulldecona.

El casc històric d'Ulldecona presenta una de les trames urbanes més regulars de tot Catalunya, però en molts indrets l'estructura parcel·laria i les condicions de l'edificació són inadequades per a les exigències d'una vida moderna. Això ha provocat un progressiu despoblament que es tradueix amb la presència de molts edificis en estat d'abandonament i fins i tot de ruïna. La intervenció de la Generalitat no constituiria una transformació integral d'aquest casc, sinó que tindria per objectiu transformar

puntualment àmbits especialment degradats o que representen problemàtiques urbanístiques singulars, de forma que es creïn nous espais públics i centre d'interès al si d'aquest casc històric i invertir així la tendència al seu despoblament.

La Direcció General, per mitjà dels Serveis Territorials, ha iniciat un estudi per delimitar els àmbits que presentarien unes condicions més favorables per a la intervenció.

2. Compromisos de la Direcció General de Carreteres: Variant d'Ulldecona.

El compromís d'aquesta Direcció General adoptat respecte a Ulldecona consisteix en la construcció de la variant que ha de permetre la supressió del trànsit de vehicles de l'interior d'Ulldecona. Aquesta actuació és especialment important si hom considera que actualment al carrer Major, autèntic vertebrador de la vida ciutadana a Ulldecona, coincideix amb els traçats de les carreteres T-3310 (direcció Tortosa) i T-3320 (direcció Vinaròs). A més, cal considerar que, en el seu pas pel nucli, l'amplària del carrer és la d'un vial urbà ordinari, clarament insuficient per absorbir el trànsit que suporta, en especial de vehicles pesants. Actualment, sabem que s'està ultimant la redacció del projecte d'obres i que existeix el compromís, consignat als Pressupostos de la Generalitat, que s'iniciarà l'execució durant el 1998. El desig d'aquest consistori seria que l'obra es pogués inaugurar a primers del 1999.

3. Compromisos del Conseller de Benestar Social: Construcció d'habitatges tutelats.

El conseller de Benestar Social ha promès a aquest Ajuntament la construcció d'una unitat d'habitatges tutelats. Per part dels tècnics del Departament, s'ha donat el vistiplau a l'emplaçament de forma molt favorable, el qual permetria la creació d'una àrea de serveis cívics i socials, ja que es troben en un indret molt pròxim al centre d'atenció primària i el casal de la tercera edat. Actualment, per part del Departament, s'està duent a terme la redacció d'un avantprojecte. Es preveu que el finançament es realitzi per mitjà de la tècnica d'avalis concedits per la Generalitat sobre el 50% del pressupost de l'obra. L'Ajuntament en el seu pressupost per al 1998 ja ha

previst els crèdits corresponents.

4. Compromisos del Conseller d'Ensenyament i del Director General de Centres Docents: Restauració del pavelló més emblemàtic del conjunt de les Escoles.

Ja durant el mandat del Conseller Pujals i sent Director General el Sr. Alviyà, es van mantenir converses i es va obtenir la conformitat perquè la Generalitat assumís la restauració de l'edifici més emblemàtic del complex escolar d'Ulldecona. Aquest edifici és l'única mostra amb que compta Ulldecona de la magnífica arquitectura escolar noucentista que es va construir a Catalunya durant els períodes de la Mancomunitat i de la Generalitat Republicana. En concret, l'edifici a realitzar a instàncies de l'aleshores Ministre d'Instrucció Pública, Sr. Marcel·lí Domingo, fill de Tortosa.

De no haver-se produït les modificacions a les titularitats d'aquests càrrecs, possiblement ara aquesta obra ja es trobaria engegada. Posteriorment s'han repetit les mateixes actuacions amb igual resultat favorable davant del Conseller Hernández i del Director General Pons. El que es demana, en aquest cas concret, és que el que ara és un compromís sense data, es pugui realitzar al 1998, atès l'estat de degradació que pateix aquesta construcció i sobre el qual s'informa a la memòria redactada pels serveis tècnics municipals que s'acompanya.

PETICIONS D'ACTUACIÓ QUE IMPLIQUEN NOUS COMPROMISOS

En aquest apartat se citen qüestions d'especial transcendència per a la nostra vila i en relació a les quals es demana el compromís o cooperació del President de la Generalitat.

1. Pavelló poliesportiu.

Ulldecona és un dels pocs municipis de la comarca, i gairebé m'atreveria a dir que de Catalunya, que no compta amb unes instal·lacions poliesportives adequades. El que a Ulldecona es coneix com a "pavelló" són unes instal·lacions (de fet, poca cosa més que un magatzem gran) realitzades de forma progressiva per una entitat cívica local i que no reuneixen les condicions que la pràctica actual de l'esport demanda. Ulldecona, per altra banda, és un dels municipis amb un nombre de practicants de l'esport més alt

en percentatge. L'Ajuntament realitza una labor intensa de foment d'aquest esport de base i col·labora en la millora de les instal·lacions. Però, ara per ara, requeriria de la col·laboració financera de la Generalitat per poder cofinançar la construcció d'una instal·lació d'aquesta magnitud.

El que se sol·licitaria és tenir preferència en el moment en què la Generalitat obrís una convocatòria de subvencions que permetés finançar aquesta actuació.

2. Regeneració del patrimoni cultural com generació d'elements d'interès turístic: Pintures rupestres i castell.

El patrimoni cultural d'Ulldecona compta amb dos elements de primera magnitud:

a. Les pintures rupestres. El conjunt de pintures rupestres d'Ulldecona és el més important de Catalunya i un dels més destacats de les de la cultura llewantina, les quals s'ha proposat que passin a formar part del Patrimoni Mundial de la Humanitat, per declaració de la UNESCO. Les intervencions que caldria realitzar seria la millora dels accessos, l'adopció de mesures que evitin la seva degradació i la creació d'elements didàctics i d'informació que facin atractiva la visita turística. La Direcció General de Patrimoni Cultural s'ha declarat sempre conforme amb aquesta iniciativa, però també ha declarat la seva insuficiència de fons per abordar una intervenció

d'aquesta naturalesa.

b. El castell. Ulldecona compta amb un castell erigit per l'Orde de l'Hospital i en l'entorn del qual es troben uns importants jaciments arqueològics preromans. Amb la col·laboració de les administracions de l'Estat i de la Generalitat es van realitzar dues actuacions de restauració que ara caldria completar amb d'altres que finalitzessin la restauració i dotessin d'un millor accés i elements d'informació turística al monument. Es preveu una aportació del Feder d'uns 20 milions de pessetes.

Aquest patrimoni cultural hauria de servir d'atractiu turístic per a la vila, creant una indústria que podria, en una vila com la nostra, ser una generadora de riquesa i llocs de treball proporcionalment important. En especial, Ulldecona pot constituir una oferta complementària d'altres ja existents al seu entorn.

3. Parada del tren a Ulldecona.

En aquest cas no es demanen resultats sinó intermediació. Certament, la gestió de RENFE no li correspon a la Generalitat de Catalunya, però penso que la incidència en aquesta matèria del president pot ser decisiva. Actualment, s'aturen únicament dos trens de viatgers en horaris absolutament inadequats i que han provocat que els usuaris d'Ulldecona no utilitzin la seva estació sinó les de l'Aldea o Vinaròs. El tren ha estat històricament un factor de primer ordre per al de-

svolupament econòmic d'Ulldecona. Actualment creiem que el tren ha de jugar una sèrie de papers molt transcendents:

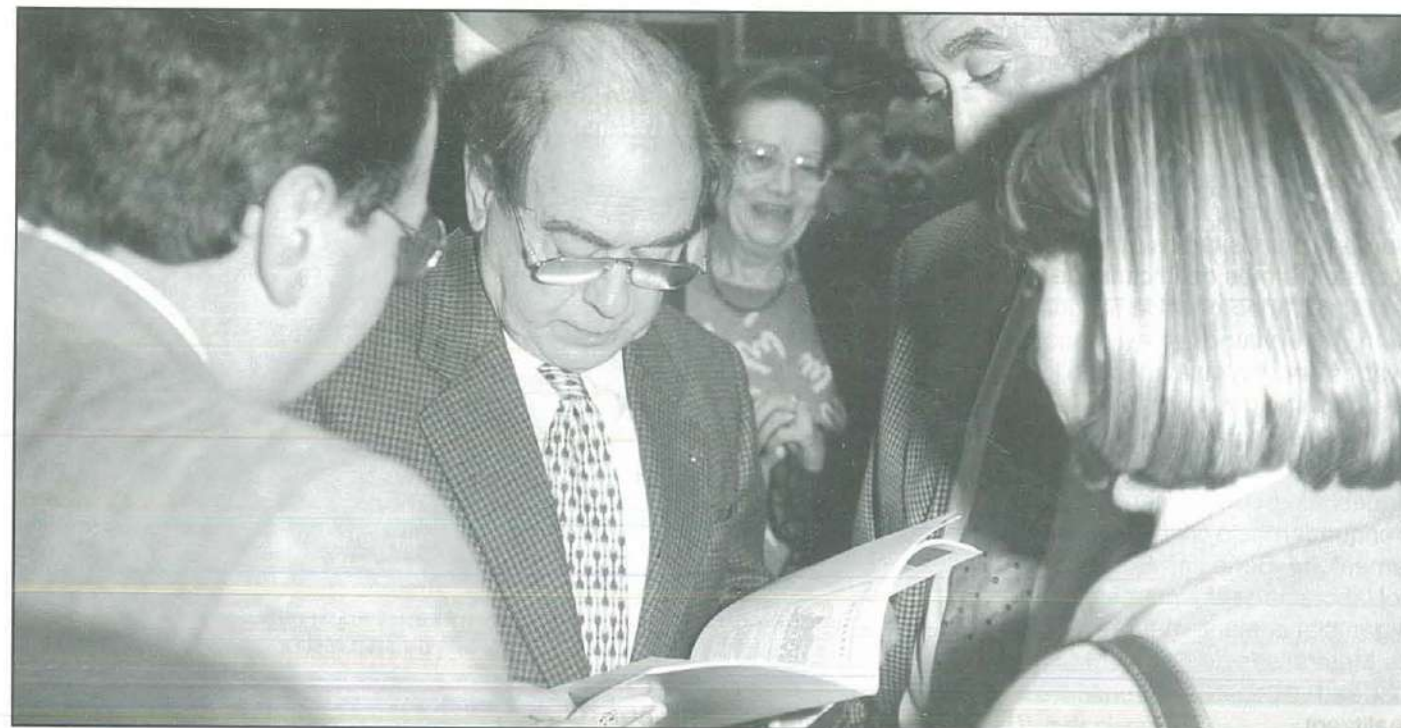
a. Coadjuvar a l'eficàcia de les actuacions urbanístiques, en especial, a la referent al polígon Valldepins.

b. Permetre al desenvolupament interior de la comarca del Montsià, atès que Ulldecona és un centre de convergència dins de les comunicacions comarcals.

c. Millorar els potencials dels estudiants i en general de les persones usuàries del ferrocarril.

Entenem que, sent l'estació d'Ulldecona l'única del Montsià i la primera en el territori de Catalunya dins del corredor del Mediterrani, no pot quedar en la situació d'infrautilització en què actualment es troba.

Pensem que els usuaris potencials de tren no únicament serien els ulldeconencs sinó pràcticament els de bona part de la comarca i els dels municipis del nord interior de la província de Castelló. En cap cas són representatives les xifres de viatgers actuals que són esgrimides des de RENFE. No es poden considerar significatives les xifres d'usuaris d'un servei clarament inadequat. Pel contrari, ens consta que els ulldeconencs i els habitants del seu àmbit territorial d'incidència, a nivell de transports terrestres que abans s'ha esmentat, utilitzen de forma important el tren.



Mestresses de Casa



Defensor del Pueblo

Sra. Dña.
PILAR MATAMOROS BONJORN
"Asociación de Amas de Casa de Uldecona"
Plaça Església, nº 2, 3º, 2ª
43550 ULLDECONA - TARRAGONA



Estimada senyora:

En relación con su queja, tramitada con el número Q9706535, se ha recibido en esta Institución el informe solicitado a Renfe, en el que se indica que la estación de "L'Aldea-Amposta-Tortosa" ha quedado configurada como centro intermodal y comarcal de transporte ferroviario para las comarcas del Montsià y Baix Ebre. En esta estación actualmente efectúan parada 16 trenes regulares de largo recorrido y 9 servicios de temporada o semanales.

El informe de Renfe continúa indicando que las necesidades de transporte en dichas comarcas también quedan cubiertas con la estación de Vinaròs, desde donde asimismo se atiende el mercado de transporte de ese área con una amplia oferta comercial (14 trenes regulares y 5 de temporada).

Por lo que se refiere en concreto a la estación de Uldecona, Renfe explica que se mantiene la parada del tren Estrella Barcelona-Murcia-Cartagena y regreso, que circula habitualmente los viernes y domingos y, en época alta, los días de mayor demanda. En este sentido, se indica que hasta el año pasado ofrecía servicio diario, pero sus bajos niveles de ocupación recomendaron reducir su circulación a días "punta". Concretamente en la estación de Uldecona, cuando paraba diariamente el tren Estrella, se registraba una media de dos clientes al día (tanto subidos como bajados), por lo que no sería rentable, en opinión de Renfe, ni social ni económicamente, incrementar los días de funcionamiento de dicho servicio nocturno.

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 31.1 de la Ley Orgánica 3/1981, de 6 de abril, se le informa de las actuaciones practicadas con motivo de la tramitación de la presente queja, al tiempo que se le comunica la finalización de las mismas, ya que de la documentación de la que se dispone no se deduce una actuación irregular de la Administración que permita su continuación.

En todo caso, sin perjuicio de lo anterior, puede usted dirigirse de nuevo a esta Institución si considera posible aportar nuevos elementos de juicio distintos de los inicialmente aportados o de los proporcionados por la Administración competente que, a su entender, pudieran hacer preciso un nuevo estudio de la cuestión planteada, por parte del Defensor del Pueblo.

Agradeciéndole la confianza demostrada, le saluda atentamente,

Fernando Álvarez de Miranda y Torres

Noves notícies en referència a l'estació d'Uldecona

Continuant en la línia de mantenir informats als nostres convilatans pel que fa a les gestions que L'ASSOCIACIÓ DE MESTRESSES DE CASA D'ULLDECONA va emprendre per aconseguir per al nostre poble i comarca un millor servei de RENFE, amb més parades de trens a l'estació d'Uldecona, els fem arribar la resposta de la gestió realitzada a través del "Defensor del Pueblo", l'única institució de la que de moment hem rebut resposta clara, ja que RENFE no s'ha posat en contacte amb nosaltres per fer-nos saber la seva postura.

D'aquesta resposta es desprèn que, de moment, no hi ha previst per part de RENFE ampliar el servei de la nostra estació. Però això no ens farà desistir, i hem de continuar lluitant per aconseguir el nostre objectiu de millorar les parades de trens a Uldecona.

Seguidament publiquem la resposta íntegra que, malgrat no ser positiva, el "Defensor del Pueblo" ha tingut a bé fer-nos arribar, i al qui li agraim aquí i públicament les gestions que davant RENFE ha realitzat en el nostre nom.

Centre d'Estudis d'Uldecona XXIII Col.loqui de la Societat d'Onomàstica

Els passats dies 25 i 26 d'octubre va tenir lloc a Uldecona el XXIII Col.loqui de la Societat d'Onomàstica organitzat pel Museu del Montsià, per l'Arxiu Històric Comarcal de les Terres de l'Ebre i pel Centre d'Estudis d'Uldecona. Fins ara l'únic precedent d'un Col.loqui d'Onomàstica a les nostres terres era el que es va fer a Tortosa l'any 1981, quan els estudis d'onomàstica estaven encara poc desenvolupats a les nostres comarques.

L'objectiu d'aquestes jornades és el de contribuir al foment de l'inventari, de l'estudi i de la defensa dels noms propis, dels de persona i dels de lloc, en tot el territori de parla catalana, objectiu que s'ha complert àmpliament gràcies a l'aportació feta pels ponents i per les comunicacions presentades. També s'hi ha fet unes contribucions interessants en el camp de la dialectologia, tot i que aquest no és un tema habitual en aquest tipus de col.loquis.

Les jornades es van estructurar a l'entorn de tres àmbits de treball, cadascun dels quals va ser introduït per una ponència realitzada per persones profundament coneixedores de la nostra realitat lingüística, seguidament es van exposar les comunicacions que hi feien referència:

• **Àmbit 1.** Onomàstica del Baix Ebre i del Montsià.

Ponència: Albert Aragonés. *Noms i malnoms, gentilicis de la gent del Baix Ebre i el Montsià.*

• **Àmbit 2.** Toponímia dels Països Catalans.

Ponència: Emili Casanova. *El lèxic valencià medieval soterrat en la toponímia (o l'estrat toponímic català a València).*

• **Àmbit 3.** Antroponímia i dialectologia dels Països Catalans.

Ponència: Pere Navarro i Miquel Àngel Pradilla. *Qüestions geolingüístiques i sociolingüístiques a l'entorn del tortosí.*

Valorem molt positivament la quantitat i la qualitat de les més de 40 comunicacions que s'hi van presentar, sobre Uldecona (amb treballs fets per P. Baena, F. Itarte, M.J. Minguet i J. Virgili) i els pobles veïns (amb comunicacions de J.B. Beltran, A. Buj, E.



Acte de clausura amb la presència de C. Brusca, A. Manent, Ll. Jou, Ll. Raga, D. Rius i À. Farnós

Fabregat, Grup d'Estudi de la Serra del Montsià, C. Lleixà, Ll. Millan, J.A. Verge, entre d'altres), a més a més de moltes aportacions d'arreu dels Països Catalans: del Principat, de la Catalunya Nord i en especial del País Valencià, fet que prova una vegada més la situació geoestratègica d'Uldecona com a cruïlla de la nostra nació i com a pont entre el nord i el sud del riu de La Sénia.

El XXIII Col.loqui de la Societat d'Onomàstica va despertar molt d'interès i això ho demostren els 120 inscrits vinguts d'arreu de les comarques del territori de parla catalana: l'Alt Camp, el Baix Camp, el Baix Ebre, el Baix Empordà, el Baix Llobregat, el Baix Maestrat, el Barcelonès, la Catalunya Nord, la Conca de Barberà, el Gironès, l'Alacantí, l'Horta, la Costera, la Marina Baixa, la Ribera, les Garrigues, el Montsià, el Pla de l'Estany, la Ribera d'Ebre, el Segrià, el Tarragonès, el Vallès Occidental i el Vallès Oriental.



La Casa de Cultura durant l'acte de cloenda

A les jornades es va fer una presentació de treballs realitzats per al XXIII Col.loqui i que apareixeran publicats l'any que ve al *Butlletí de la Societat d'Onomàstica*. Pensem que aquesta serà una eina molt valuosa per a totes aquelles persones que, directament o indirectament, utilitzen l'onomàstica en la seua feina i per a tothom qui estima les seues raïls i vol posar el seu granet d'arena perquè les generacions futures puguen gaudir d'aquest patrimoni.

Només ens queda agrair la col.laboració de totes les persones i les entitats així com de les institucions patrocinadores: l'Ajuntament d'Uldecona, el Consell Comarcal del Montsià, la Diputació de Tarragona i el Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya, que han fet possible dur a bon terme aquesta activitat tan important per a les tres entitats organitzadores i per a tothom en general.

L'Organització

Mestresses i Grup de Dones

El passat dia 11 de novembre, les Mestresses de Casa i el Grup de Dones, van realitzar un viatge cultural a Cardona per visitar les mines de sal i el castell, a més de la ciutat de Manresa (casc antic, cova de St. Ignaci i la Seu). Tot el viatge van estar acompanyades per una guia que amb les seves explicacions i comentaris sobre els llocs per on passaven, van fer molt més interessant i profitós el viatge. Aquest és el complement d'un curset d'enquadració concedit pel Departament de Benestar Social amb la col.laboració de l'Ajuntament, que han organitzat conjuntament l'Associació de Mestresses de Casa i el Grup de Dones d'Uldecona i que encara s'està realitzant.



Ull de Teatre

Revista RAPITA 10-10-97

NOTÍCIES D'INTERÈS LOCAL

El Grup Escènic "Ull de Teatre" ens oferí "El ball" d'Edgar Neville



Entre les activitats programades a l'entorn del "II Congrés de les Ràpites Islàmiques - Memorial Valeri Boet", va estar la representació de l'obra de teatre "El Ball" d'Edgar Neville, pel Grup Escènic "Ull de Teatre" d'Ulldecona, en versió catalana d'Ignasi Roda.

La funció es va celebrar al Casal de la Joventut "El Maset" amb el saló ple de públic que seguí l'actuació premiant els actors amb freqüents aplaudiments.

L'obra, estrenada en els anys cinquanta, omplí les sales de teatre i l'actriu Conchita Montes fou la gran triomfadora d'aquella estrena, en féu una creació. El text segueix viu en la nova versió amb la frescor que li donen els actors amb la seva acurada interpretació. També l'actriu M^a Josepa Royo en el paper d'Eulàlia broda el personatge en la convivència amb els entomòlegs Enric i Ernest, personificats per Elies Sabater i Mingo Barrera.

"Ull de Teatre" és un grup reduït, entusiasta, que de la mà de Jaume Coll fan un treball ben fet. La luminotècnia i els efectes especials van acompanyar l'èxit de la representació.

Els actors van haver de sortir repetidament a escena per correspondre als aplaudiments.

Un congressista

21

CIUTADANS

Ull de Teatre estrena a Ulldecona



Finalment el Grup Escènic Ull de Teatre va representar per primer cop diumenge passat, a la seva localitat, Ulldecona, després d'haver recorregut, amb molt d'èxit, bona part de la geografia catalana amb el muntatge El Ball d'Edgar Neville. Aquesta obra teatral és

una clàssica comèdia romàntica que data de 1952 i que ha estat traduïda al català per Ignasi Roda. L'obra va ser representada diumenge a les set de la tarda al teatre municipal d'Ulldecona i va ser tot un èxit de públic.

Orfeó Uldeconenc



...UNA CINQUANTENA D'ANYS

L'Orfeó, com tothom ja sap, celebra durant l'any 1997 el 50è. aniversari de la seva fundació.

¡Quin bon encert tingué el Mestre Aubà quan se li acudí la idea de seguir amb l'Orfeó Montsià truncat per la Guerra Civil! El mestre fundà l'Orfeó Uldeconenc i li estem molt agraïts.

L'Orfeó ha preparat tot un seguit d'actes per a commemorar el seu aniversari i ara us n'anem a fer cinc cèntims.

Tots els cantaires han col·laborat molt per a que tot surti a la perfecció. Va des d'aquí el nostre agraïment.

La junta voldríem destacar 3 actes (no per això són els altres menys importants) dintre d'aquest aniversari:

D'una banda el Festival Musical on els participants eren tots del poble i d'això en podem estar orgullosos (3 dels grups actuant eren de l'Orfeó).

Un altre acte a destacar és la "I Antologia de la Sarsuela" que vam fer juntament amb la Banda de Música d'Ulldecona. Va ser un gran èxit i una gran part del públic ens va demanar que hi hagi una continuació. Els orfeonistes s'ho varen passar força bé, tot i que va costar molt d'esforç i moltes hores d'assaig. Quan el públic t'encoratja i t'anima, el treball et sembla poc i et sents orgullós.

La propera actuació que volem destacar és la que farem el proper dia 21



de desembre amb la Unió Filharmònica d'Amposta, uns amics amb qui actuem des de fa molts anys. No podien deixar de venir en un 50è. Aniversari perquè aquestes col·laboracions ja vénen dels antics directors; el mestre Aubà i el mestre Arasa. Entre ells hi havia una relació d'amistat que compartien tant els músics com els orfeonistes i per sort, els nous directors la segueixen fomentant.

Aquest concert, en el que estem treballant força, ens servirà de cloenda i esperem que agradi a tothom ja que totes les obres que s'interpretaran seran conjuntament amb la banda. El repertori és prou atractiu ja que sentireu peces de Verdi, Haendel, Bach, algunes nades...

Desitgem que la gent del poble ens vingue a sentir i ja ens direu què us ha semblat.

Fins aviat ulldeconencs.

... I CONTINUEM
AMB EL 50è. ANIVERSARI

Des d'aquí a la joventut de l'Orfeó ens agradaria explicar-vos com ha estat aquest any tan significatiu per als orfeonistes i també per a nosaltres els més joves, ja que mai havíem viscut cap Aniversari com aquest.

No caldria dir que si hem arribat a complir cinquanta anys, (i els que ens queden per a complir), fou gràcies a un gran home com ho va ser el nostre fundador Vicent Aubà. Molts de nosaltres tenim molt pocs records d'ell i quasibé ja no ens en recordem, ja que érem molt petits; d'altres mai el van conèixer, però tots el tenim present, perquè l'Orfeó no l'oblida i fa que la nostra gent tampoc ho faci.

Tots els actes que hem realitzat

enguany, els hi hem dedicat a Ell.

Gran part dels actes ja els vàrem dir, però nosaltres volem tornar-los a recordar:

26 de gener: col·laboràvem a la Jornada Cívica del Castell d'Ulldecona.

2 de març: Roda Coral.

19 d'abril: Missa de Difunts de l'Entitat.

18 de maig: Festival Musical.

31 de maig: Cantada de Caramelles.

Del 24 de maig fins al 8 de juny: Exposició.

14 de juny: Teatre Fortuny.

28 de juny: Grup Baluarte i Cantada de Caramelles als Barris.

5 de juliol: Concert a Alcañiz.

Aquestes són les actuacions que ja els havíem contat, així que ara volem que coneguin les actuacions que falten:

El dia 31 d'agost vàrem fer una trobada de corals, on va participar el grup DUMS NONET, i la Coral Juvenil SANT SEBASTIÀ de Vinaròs. Ens ho vam passar molt bé escoltant-los a tots, ja que cada grup tenia el seu estil, i eren ben diferents tots dos.

El 17 d'octubre vam col·laborar al "Festival d'Ahir i d'Avui" permetjà d'una secció creada a l'Orfeó "A Capella Sixtina".

El dia 18 d'octubre, després de molts anys vam tornar a reviu "L'Antologia de la Sarsuela". La gent va quedar molt contenta perquè va gaudir d'una nit esplèndida, ah! i els nostres orfeonistes també van gaudir molt cantant aquestes peces. En aquest concert va participar la Banda de Música d'Ulldecona.

I ja per últim ens queden les Jornades Músico-Nadalenques, les quals estem esperant amb molta il·lusió ja que seran molt diferents. Totes les nades estaran acompanyades per la Unió Filharmònica d'Amposta.

I ja per últim, els joves de l'Orfeó ens acomiadem invitant a la gent del poble a aquest acte. No hi falteu!

Ah!!! també volem fer una crida a la joventut per a que vinguin a cantar, ja veureu què divertit que és cantar a l'Orfeó i què bé que ens ho passem. Fins ben aviat!!

Centre Cultural i Recreatiu

50è. aniversari CCR

Des de la darrera edició de la revista, el CCR ha organitzat i participat en diverses activitats de les Festes Majors, moltes de les quals establertes des de fa temps, com són el Concurs de dibuix ràpid i la Diada del Castell. Enguany, a més a més, el CCR era a la barra de les festes.

L'entitat va organitzar Cançons d'ahir i d'avui (II), dins de les Festes de Sant Lluç, que va revalidar l'èxit que havia aconseguit l'any anterior i del qual hem de destacar la qualitat dels participants, a qui volem agrair el seu esforç i la seva dedicació i com no a tota aquella gent que era darrere

l'escenari, sense ajut dels quals no hauria estat possible.

Amb motiu del 50è. aniversari es van confeccionar diverses prenes de vestir, com samarretes i gorres, que haureu pogut veure a la majoria dels socis, i que serviran com una cosa més de les que s'han fet per commemorar i recordar aquest esdeveniment durant molt de temps. Hem rebut moltes felicitacions, una mostra de les quals és la carta que reproduïm a continuació del conseller de Cultura, Joan M. Pujals i Vallvé, amb la qual volem fer extensiu, també, el nostre agraïment a tots els socis i simpatitzants de l'entitat.

Generalitat
de Catalunya
El Conseller de Cultura

Joan Maria Pujals i Vallvé

Barcelona, 27 d'octubre de 1997

Sra. Maria Cinta Cavallé i Messeguer
Presidenta del Centre Cultural i Recreatiu
Major, 147, 1r.
43550 Ulldecona

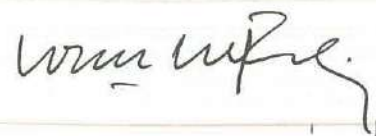
Benvolguda amiga,

M'és grat de felicitar-vos perquè enguany s'escau el 50è. aniversari de la creació del Centre Cultural i Recreatiu, que tan bona tasca realitza a la vila d'Ulldecona i a la comarca del Montsià.

Haver arribat al mig segle de vida és especialment escaient si recordem que 1947 és un any important en la represa del nostre país i de la seva cultura després dels primers i més negres temps del franquisme. És l'any de les Festes de l'Entronització de la Mare de Déu de Montserrat, la primera manifestació pública que el sentiment de catalanitat era viu dins del nostre poble. I per això és, també, l'any en què es funden un seguit d'associacions que han donat i continuen donant testimoni d'aquesta catalanitat natural.

Us prego que feliciteu els membres del vostre equip directiu i els socis del Centre en el meu nom. I que per molts anys!

Ben cordialment,



Cloenda de les XV Jornades de Teatre

El passat diumenge dia 23 de novembre vàrem assistir a la cloenda de les XV Jornades de Teatre d'Ulldecona, organitzades com tots els anys pel CCR, que aquest any han coincidit amb el 50è. aniversari d'aquesta entitat.

Més que fer un comentari a fons sobre els grups que han actuat, ja que tothom té la seva opinió, m'agradaria aprofitar aquest escrit per explicar-vos una mica les sensacions que sentim els actors del CCR quan hem d'estrenar l'obra a la cloenda de les jornades. L'última setmana d'assajos és d'una activitat frenètica: gent preparant els decorats, muntant els "focos", sincronitzant la música, preparant el material de maquillatge, arreglant el vestuari; els actors per damunt de l'escenari, intentant perfeccionar aquella escena que no acaba de sortir; i el director, enmig de tots, procurant posar una mica d'ordre el dia de l'estrena. Per molt de teatre que s'hagi fet, els nervis no te'ls pots treure de sobre; tothom està pendent que no falte el mínim detall. Un cop alçat el teló, ja només es tracta de fer gaudir d'una bona tarda de teatre als espectadors que hi assisteixin. Tots els esforços de quatre mesos de treball es condensen en dues hores d'actuació. En acabar l'obra, el públic sabrà valorar en justa mesura aquests esforços que us comento. I és que, actuar a Ulldecona és un plaer per a tots els que ens dediquem a fer teatre.

Crec que també és un bon moment per retre un petit homenatge al públic, tant d'Ulldecona com de la comarca, que diumenge rera diumenge, assisteix a les Jornades. El passat mes d'octubre en una actuació que vàrem fer, concretament a Deltebre, un cop acabada l'obra vàrem tenir la clàssica xerrada amb els membres del grup d'allí, i un dels actors, que va actuar a Ulldecona l'any passat, i que va ser l'autor de l'obra que varen representar: *un pont al riu*, a part de comentar-nos que es recordava d'alguns de nosaltres, de quan vàrem representar *l'Auca del Senyor Esteve* (ja ha plogut des de llavors) l'home ens deia: "penseu que no és el mateix actuar aquí que a Ulldecona, aquella assistència de públic que teniu, aquell si-



C.C.R. "La família de l'antiquari"

lenci que es manté durant la representació, el local en totes les condicions, etc., és que actuar allí és una passada". I l'home tenia tota la raó, perquè aquest comentari és una constant de tots els grups que passen pel nostre poble. A les jornades d'aquest any, podríem dir que hem tingut de tot: de molt bo, de bo i de no tan bo; encara que penso que tots els grups, dintre de les seues possibilitats ar-

tístiques, han estat a l'altura. Doncs bé, el públic en cada ocasió ha sabut estar al seu lloc: aplaudint quan calia, ha rigut quan calia, i s'ha ficat dintre la "gassa negra" durant tot el temps que ha durat l'obra, m'enteneu no? I sempre respectuós en qualsevol tipus d'obra, però és que a part del seu comportament com a espectador, ho està també com a afeccionat, i en aquest cas penso que és un públic

que entén força de teatre. No és d'estranyar, doncs, que els grups que vénen diguen que actuar a Ulldecona és molt satisfactori.

Per totes aquestes raons que compartim, sens dubte, tots els membres del CCR, demanaria als meus companys com a cloenda que fessin allò que tant ens agrada sentir a la gent del teatre i que vostès tan bé saben fer. Gràcies i fins l'any que ve.

IV Trobada de la Gent Gran del Montsià

El dia 25 d'octubre, es va celebrar la IV Trobada de la Gent Gran del Montsià al pavelló cobert d'Ulldecona, organitzada per l'Àrea de Serveis Socials del Consell Comarcal del Montsià, amb la finalitat de continuar reforçant els llaços d'amistat entre les associacions de Gent Gran de la comarca.

Els actes de la Trobada van començar a les 10 hores del matí amb el campionat de bitlles, l'equip millor classificat fou el de Santa Bàrbara amb 39 fetes. A les 11.30 hores van arribar els autobusos procedents dels diferents pobles de la comarca amb els participants de totes les associacions de Gent Gran. L'arribada de les autoritats va tenir lloc a les 13.30 hores del migdia. Van assistir diferents consellers i alcaldes de la comarca, així com les autoritats que presidien l'acte. Abans dels parlaments va tenir lloc l'actuació de les Majorettes veteranes de Sant Jaume i la Banda de Cornetes



i Tabals d'Amposta. Després de dinar, a les 16.30 hores de la tarda, va actuar el Club de Twirling d'Ulldecona, en finalitzar la seva actuació es donà pas al concurs de Balls de Saló, en les modalitats de Vals, Pasdoble i Tango. Els guanyadors foren:
Vals: Sr. Rafael Calvet i Sra. (Casal d'Ulldecona).

Pasdoble: Sr. Josep Llorac i Sra. (Casal de Sant Jaume).

Tango: Sr. Mariano Saragossa i Sra. (Casal Municipal de Sant Carles de la Ràpita).

La festa va continuar amb ball fins les 19 hores en que van començar a marxar les diferents associacions cap al seu lloc d'origen.

Tic Tac

per Xavi Gauxachs

UN RERA L'ALTRE

Un rera l'altre passen els dies
 Un rera l'altre cauen els anys
 Un rera l'altre amics, amigues
 Un rera l'altre adéu companys
 Un rera l'altre com les formigues
 Un rera l'altre qui té no afanys?
 Un rera l'altre goig, alegries
 Un rera l'altre els desenganys
 Un rera l'altre així és la vida
 Un rera l'altre conjunt d'instant
 Un rera l'altre la mort pessiga
 Un rera l'altre neixen infants

PORTO UN PUNYAL

Porto un punyal
 Clavat a l'esquena
 Al cor fa mal
 A l'ànima pena.
 Era quasi un amic
 Era quasi un germà
 Però em va traïr
 Però em va enganyar.
 Callo el seu nom
 Li diuen Prudència
 És un malson
 Paciència, paciència.
 L'home-animal
 És boig i mossega
 El seu queixal
 De foc tot ho crema.
 Era quasi un amic
 Era quasi un germà
 Però em va traïr
 Però em va enganyar.

"BLUS" DEL GÀMARÚS

Jo no puc viure
 Estic enamorat
 No és pas per riure
 Em fa mal el cor i el cap
 Jo vull ser lliure
 I a res estar lligat
 Però el teu somriure
 Em te empresonat.
 Surto al carrer
 No sé què fer
 No en puc sortir
 No puc dormir
 Déu quina creu
 Ningú s'ho creu
 He fet el "Blus"...
 Del Gamarús
 Jo no puc viure
 Mi fa mi do la
 No és pas per riure
 La la la si la bemol...

Ulldecona, esperit i cor

Aquest matí en el cel de l'albada
 he dibuixat un sospir d'enyorança,
 li he fet un bes tendre d'amor i...
 l'he enviat al vent amb frisança.

Ulldecona, poble meu bonic i estimat!
 Vila noble, generosa i sempre resolta!
 Llaç d'arrels profundes i fraternes
 que a tots ens lliga i envolta!
 Què bonic és contemplar aquesta vall
 des del cim imponent del Montsià,
 quan el vent del matí amb el seu remoreig,
 ens parla de terra, d'arbres, ocells i ens fa somniar.

Al besllum del capvespre silenciós,
 al sol encès en l'ocàs que el cel acarona,
 es retalla la silueta magestuosa
 de l'històric castell d'Ulldecona.
 Sentinella etern de la nostra vila!
 Guardià en el temps de preuats records!
 Vigia avantatjós des del cim altiu,
 que al contemplar-lo, ens fa bategar els cors!
 Aquest poble llueix per bandera,
 seny, honradesa, força i tradició,
 i la cultura, les arts i l'empeny,
 componen imatge, esperit i cançó.
 Ulldecona airosa, terra fèrtil,
 mare tendra, fidel i estimada,
 que als fills seus que són lluny enyora,
 i els acull amb forta abraçada.
 Poble magnànim! Esperit i cor!
 Lluita d'una raça que treballa iriu,
 enllaça energies, generositat, amor,
 tothom és benaurat a l'entorn del seu caliu.
 Dins de mi tinc un gran amor,
 escalf de "carinyo" etern i permanent,
 joia tendra que al fons del meu pit,
 desgrana el misteri del meu pensament.
 Tinc enyorança de cada racó...
 de cada pedra... de la nit i l'estel,
 on es reflecteix com en mirall transparent,
 tota la joia del meu propi anhel.
 Troncs silenciosos d'oliveres mil·lenàries
 estenen en el terme verdosa flassada,
 arrels que s'endinsen al fons de la terra,
 amb puixant anella de joiosa abraçada.
 La força de les arrels cap a tu m'empeny
 dolça Ulldecona, on un jorn vaig néixer,
 flairor de romaní, gust de timonet,
 iaaios... església... aquella casa vella... els teus carrers.
 Aquest matí, sota el cel de l'albada,
 he dibuixat un sospir i... una llàgrima tendra!

Julio Sansano i Roca

40 després dels Tractats de Roma El 25 de març de 1957 se signaven a Roma els tractats sobre la creació de la CEE i l'EURATOM

Era un pas de gegant en la línia funcionalista propugnada per Jean Monnet, ratificada pels fets després del fracàs d'un Consell d'Europa que el 1949 derivava vers l'internacionalisme tradicional i de les no nates Comunitats Europees Polítiques i de Defensa de la dècada dels 50. Tots els tractats posteriors que han consolidat les entitats supranacionals europees han prosseguit en aquesta línia i per contra els intents superadors en un sentit federalista han estat finalment arraconats, fins al punt que les referències a una federació europea han desaparegut al Tractat de Maastrich.

La pregunta és fins a quan serà possible progressar per aquesta trajectòria que ajorna per al futur les qüestions fonamentals per a la creació dels Estats Units d'Europa somniats per Coundehove-Kalergi. Intel·ligències tan penetrants com la de Ralph Dahrendorf han denunciat la seva insuficiència i els perills que comporta el dèficit democràtic (en el fons un dèficit d'institucionalització política, en els termes de Douglas North), malgrat el contrapès que implica la consciència democràtica dins de les societats comunitàries i la fiscalització indirecta que s'exerceix sobre els governants estatals que, ara per ara, segueixen sent els principals responsables de les decisions superiors, per mitjà del Consell de la Comunitat.

Maastrich renuncià a la pretensió de plasmar l'esperit federalista que havia planat com a horitzó final del procés d'integració europea. No es reduí a una abdicació merament dialèctica: dues de les vessants de la Unió amb identitat més política, la PESC (assumptes exteriors i defensa comuna) i la cooperació en assumptes interiors no s'internalitzaren com a competències traslladades a la Comunitat, ni que fos a títol de potestat compartida, si bé s'articulen sobre el suport institucional dels ens integrants de la Unió (la

qual, per altra banda, es tradueix poc més que en el plànol dels ideals, tota vegada que no és encara una persona jurídica de dret internacional, malgrat l'emfàtica proclamació del seu tractat).

La no federalització pot instrumentalitzar la Unió com poc més que una gran administració institucional, funcionalment especialitzada; un conglomerat burocràtic pàl·lidament fiscalitzat en el plànol polític i insuficientment limitat en el jurídic, per absència d'una constitucionalització del sistema, però que, per la seva transcendència sobre la vida dels ciutadans podria fer real el nou feudalisme que Lord Hewatt, president de la cort suprema britànica, preveia (i fins i tot veia) a la incipient administració intervencionista de la dècada dels 20.

Certament, el codi genètic de la Unió hereta una tradició constitucionalitzada sense equívocs i els mateixos tractats constitutius, en la seva redacció actual, presenten elements susceptibles de desplegament que han de permetre assolir una Europa dels ciutadans. Si les solucions que necessàriament s'hauran d'adoptar una vegada s'hagi complert la fase marcada per Maastrich són difícils de predir pel necessari consens amb què s'hauran d'adoptar (no serà descartable, per exemple, que sigui necessària la creació de nuclis durs i perifèries toves, no únicament en el plànol econòmic, com ja ho demostra la no assumptió per Regne Unit de l'ordenació social comunitària), si s'apunten determinats objectius inexcusables:

- La transició des d'una ciutadania europea indiciària a un estatut de drets i llibertats mínim comú denominador susceptible de ser emparat pel Tribunal de Justícia (un avenç podria ser la internalització de la Convenció del Consell d'Europa de 1950).

- La introducció d'una reserva material de llei adoptada pel Parlament, tota vegada que si en cap dels or-

denaments estatals dels països comunitaris seria admissible una limitació general dels drets dels ciutadans no establerta per llei parlamentària, tampoc no pot ser en l'àmbit comunitari.

- La progressiva transformació del Consell en una cambra parlamentària amb competències taxades i de segona lectura, i en la que, per permisió dels ordenaments estatals (ja que els tractats comunitaris ja ho permeten) puguin intervenir els representants de les regions, quan aquest sigui el nivell inferior més eficient del seu tractament a nivell estatal.

- La personificació internacional de la Unió institucionalitzada únicament en la Comunitat (de fet, a partir del 2002, la CE absorirà les funcions de la CECA, i pel seu origen i evolució homogenis, seria possible incorporar al seu si l'EURATOM), amb una atribució de competències en matèria de política exterior, representació diplomàtica i consular i defensa.

- El trasllat vers la Unió de les polítiques d'abast territorial en aquells àmbits que tinguin una transcendència transcendentia transfronterera, com ja està ocorrent, per exemple, amb el medi ambient i en matèria d'ordenació de transports.

En tot cas, aquests objectius i d'altres cal que els presideixi el criteri que la competencial haurà de correlacionar-se necessàriament amb una progressió de la constitució de la Comunitat com un estat de dret. La Comunitat no pot créixer sense subjectar-se més intensament al dret i ser més democràtica, entesa la democràcia no únicament com a principi estructural, sinó també com a norma de convivència que es tradueix en la relació entre els ciutadans i l'administració. El somni que és Europa neixerà, parafrasejant a l'hering, de la lluita pel dret i la llibertat.

Josep González i Ballesteros
 secretari de l'Ajuntament
 d'Ulldecona



CENTRE EXCURSIONISTA ULLDECONA

AFILIAT A LA FEDERACIÓ D'ENTITATS EXCURSIONISTES DE CATALUNYA
ENTITAT FUNDADORA DE SENDERS DE CATALUNYA

c/ Major, 41, baix. Apartat de correus, 34. 43550 ULLDECONA



Sortida Excursionista a la Cova Ebre (els Ports)

Per als dies 21 i 22 de març, el Centre Excursionista Ulldecona ha organitzat una sortida d'aventura excursionista. Es portaran a terme activitats variades: vivac, caminades i visita a diverses coves; l'aventura està assegurada! El programa és el següent: dissabte, sortida a les 2.30 de la tarda; en arribar a la cova del Vidre es deixaran els cotxes i començarà la pujada cap a la cova Ebre per sopar i dormir. El diumenge al matí: caminada fins el coll dels Pallers; dinar a la cova Avellanes; passar per casetes Velles i tornada a la cova del vidre.

A la muntanya, ves-hi preparat

En cas d'accident CAL ESTAR DRET I IMMÒBIL, DE CARA A L'HELICÒPTER AMB ELS BRAÇOS ESTESOS

NO tot va bé

SI necessito ajut

Missatge d'alerta a transmetre:

- Nombre d'accidentats i edat
- Indret de l'accident
- Situació de l'accidentat: està ferit?; està conscient?; sagna?; respira?.
- Condicions meteorològiques a l'indret de l'accident

emergències 085

Consells pràctics

- ✓No vagis mai sol: vés en grup
- ✓Digues sempre a algú l'itinerari previst
- ✓El muntanyisme exigeix precaució: entrena't
- ✓Abans de sortir, consulta les guies i informa't de les condicions meteorològiques
- ✓Fes-te d'un club, federa't
- ✓Utilitza material i equip adequats
- ✓En cas d'accident, avisa els serveis de socors de muntanya. Tingues serenitat
- ✓Sigues solidari amb els altres i amb la natura

Club de Bitlles

Grup d'estudiants d'E.S.O. amb el seu instructor Paco León i José Masdeu President del Club Birles Ulldecona



A l'Institut Manuel Sales i Ferré d'aquesta vila i per encertada iniciativa del professor d'Aula d'E.S.O. es va començar a donar classes preliminars, en lo referent a esport, del joc de birles, el qual estava des de fa molts lustres, desterrat de la seua tradicional pràctica a les nostres comarques.

Un grup compost d'uns vint-i-cinc alumnes, entre xics i xiques, baix la seua disciplina, es va començar a practicar aquesta modalitat esportiva.

Per assessor als mateixos, sobre aquesta iniciativa, es va comptar amb la col.laboració del President del Club de Birles Ulldecona, Sr. Masdeu, el qual, desinteressadament es va oferir, per a donar les primeres i més ele-

mentals explicacions sobre això, com va ser un detall d'aquest tradicional joc a més a més de Regles i Normes

a seguir, per a seguidament començar les seues pràctiques inicials.

J. M. G.

Futbol. Club de Futbol Ulldecona

Paco Callarisa

Després de l'Assemblea General del C.F. Ulldecona on el Sr. Ramon Pla va deixar la presidència del club, és el Sr. Joan-Josep Alaminos el nou president del Club. El Sr. Alaminos al capdavant del Club amb una renovada i extensa junta directiva han confeccionat un equip amb moltes novetats i incorporacions, un nou entrenador Ricardo Bueso, i tots plegats han despertat la il.lusió als afeccionats al futbol local amb unes perspectives i intencions molt clares d'assolir al final de temporada l'ascens de categoria a la 1a. Regional. La qualitat a la plantilla del primer equip es va posar de manifest durant la pretemporada sobretot al Trofeu Copa Montsià, a la final que es va celebrar al Camp Municipal d'Amposta en front de l'equip de La Sénia. El Trofeu el guanyà la Sénia però tothom va quedar sorprès del gran paper que va fer l'equip ulldeconenc. D'aquest partit es va parlar molt bé de l'equip de l'Ulldecona i tots pensàvem en que aquest any podria ser el de l'ascens de categoria.

I arriba el mes de setembre. L'hora de la veritat. Ja no es pot fallar. Aquests han estat els resultats i golejadors fins ara:

- PRIMER EQUIP**
- 6-9-97.- Gandesa - Ulldecona, 5-1; Labernia (p).
 - 14-9-97.- Ulldecona - Pinell, 7-2; Labernia (3), Campillo (2), Queralt, Benjamín.
 - 21-9-97.- Oleastrum - Ulldecona, 1-0.
 - 28-9-97.- Ulldecona - Flix, 3-1; Campillo, Millán (2 p).
 - 05-10-97.- Camarles - Ulldecona, 0-0.
 - 12-10-97.- Ulldecona - Horta, 2-0; Jordi, León.
 - 19-10-97.- Borges Camp - Ulldecona, 1-2; Labernia (p), Labernia.
 - 26-10-97.- Ulldecona - Rasquera, 4-0; Labernia (2p), Labernia (2).
 - 09-11-97.- Bot - Ulldecona, 1-3; Chiki, Labernia (2).
 - 16-11-97.- Ulldecona - J. Catalònia, 4-0; Labernia (p), Labernia, Campillo, Millán.
 - 23-11-97.- Ginestar - Ulldecona, 3-1, Manel.

Hores d'ara l'equip es troba a la 3a. posició. El líder Gandesa cada cop és més lluny. Sembla que serà una lluita per al segon lloc, que donarà opció a jugar la promoció d'ascens. Però encara queda molt per jugar...

En el que respecta al Futbol Base del Club, com sempre el club participa amb totes les categories, Juvenil entrenats per Juanjo Raga, els Cadets entrenats per Joan Bordes. Mingo Ausensi i Manolo Arnau són els entrenadors de l'Infantil, els Alevins és Eduard Caldach el seu "mister" i com quasibé "tota la vida" Josep-Lluís Millan és l'entrenador dels equips Benjamins tant en categories masculina com femenina. Ah! també el club té un equip de Prebenjamins on hi juguen xiquets de 4 i 5 anys. Ja heu anat a veure'ls?

Aquí teniu tots els resultats dels equips base i els seus golejadors dels partits disputats fins ara:

- Juvenil**
- 20-9-97.- Amposta - Ulldecona, 1-4; Raga (3), Baena.
 - 28-9-97.- Ulldecona - Flix, 8-3; Valls (2), Gauxachs (2), Martorell, Raga, Baena (p), Cervera (p).
 - 5-10-97.- Alcanar - Ulldecona, 0-5; Raga (2), Baena (2), Joaquín.
 - 11-10-97.- Ulldecona - Dertusa, 3-1; Raga (p), Joaquín, Baena.
 - 18-10-97.- Aldeana - Ulldecona, 3-2; Beltrán, Raga.
 - 26-10-97.- Ulldecona - Rapitencia, 6-2; Baena (2), Gauxachs (2), Valls, Raga.
 - 8-11-97.- Deltebre - Ulldecona, 1-3; Gauxachs (2), Joaquín.
 - 16-11-97.- Ulldecona - Roquetenc, 4-0; Raga, Raga (p), Baena, Gasulla.
 - 22-11-97.- J. Catalònia - Ulldecona, 3-7; Raga (3), Gauxachs, Joaquín, Brusca, Beltrán.
- Cadets**
- 27-9-97.- Ulldecona - Amposta, 0-9.
 - 4-10-97.- Ulldecona - Sta. Bàrbara, 1-1; Sauch.
 - 18-10-97.- Ulldecona - Tortosa, 1-2; Sergi.
 - 25-10-97.- Aldeana - Ulldecona, 6-0.
 - 02-11-97.- Roquetenc - Ulldecona, 8-2; Sergi, Jaume.
 - 08-11-97.- Ulldecona - Rapitencia, 0-11.

- 16-11-97.- Remolins - Ulldecona, 6-2; Jaume, Víctor.
- 22-11-97.- Ulldecona - Olímpic Móra, 2-4; Víctor, Sevilla.

Infantil

- 20-9-97.- Ulldecona - Sta. Bàrbara, 2-4; Carlos (2).
- 29-9-97.- Remolins - Ulldecona, 0-11; Subirats (3), Feliu (3), Ausensi (2), Carlos (2), Oriol (1).
- 18-10-97.- Ulldecona - Rapitencia, 5-1; Carlos (2), Feliu (2), Lluc.
- 26-10-97.- Amposta - Ulldecona, 1-7; Ausensi (3), Carlos, Antich, Àlex, Barrera.
- 2-11-97.- Perelló - Ulldecona, 0-5; Feliu (4), Carlos.
- 8-11-97.- Ulldecona - Deltebre, 3-3; Pau, Feliu (2).
- 16-11-97.- Ametlla Mar - Ulldecona, 1-2; Feliu (2).
- 22-11-97.- Ulldecona - Pinell, 1-2; Aitor.

Aleví

- 4-10-97.- Ulldecona - Amposta "A", 1-4; Subirats.
- 12-10-97.- Remolins - Ulldecona, 1-6.
- 19-10-97.- Ulldecona - Alcanar, 1-2; Rubén.
- 26-10-97.- Tortosa - Ulldecona, 0-10; Rubén (3), Barón (2), Manel (2), Hèctor, Marc, Albert.
- 9-11-97.- Ulldecona - Escola Ebre, 2-1; Rubén, Hèctor.
- 16-11-97.- Deltebre - Ulldecona, 1-5; Hèctor (2), Barón (2), Rubén.
- 23-11-97.- Ulldecona - La Cava, 0-1.

Benjamí

- Ulldecona "A"**
- 25-10-97.- Sta. Bàrbara "A" - Ulldecona "A", 3-6; Pau Millan (4), Pau Simó (1), Joan Ramírez (1).
 - 1-11-97.- Ulldecona "A" - Ulldecona "B", 5-2; Pau Millan (4), Joan Ramírez (1).
 - 8-11-97.- Sta. Bàrbara "B" - Ulldecona "A", 0-18; Pau Millan (10), Pau Simó (5), Òscar Ebrí, Albert Castell, Joan Vidal.
 - 15-11-97.- Ulldecona "A" - Rapitencia "C", 22-1; Pau Simó (13), Pau Millan (4), Joan Ramírez (2), Josep Millan, Albert Castell, Òscar Ebrí.
 - 22-11-97.- La Sénia - Ulldecona

"A", 6-0.

Ulldecona "B"

25-10-97.- Ulldecona - Sant Jaume, 2-3; Senent (2).

1-11-97.- Ulldecona "A" - Ulldecona "B", 5-2; Jordi Vives, Amado Clotet. 8-11-97.- Sta. Bàrbara "A" - Ulldecona "B", 5-1; Oriol Romeu.

15-11-97.- Ulldecona "B" - Sta. Bàrbara "B", 2-3; Amado Clotet, Senent.

22-11-97.- Rapitencia "C" - Ulldecona "B", 0-15; Jordi Vives (7), Amado Clotet (3), Oriol Romeu (3), Damià Bordes (1), Sergio Millan.

Prebenjamins (4-5 anys)

8-11-97.- Sta. Bàrbara - Ulldecona, 3-0; Marc Mariné, Sergi Anglés, Oriol Esteve, Albert Masdeu, Oriol San-

sano, Pere Campos, Jordi Roig, Xavi Arnaiz, Àlex Montero, Josep Millan, Marc Puig, Jordi Lorente.

15-11-97.- Ulldecona - Sta. Bàrbara, 0-5.

22-11-97.- La Sénia - Ulldecona, 2-2; Pau Millan (2).

Aleví Femení

Equip "A"

25-10-97.- Tortosa - Ulldecona, 2-5; Edit, Núria Bel, Maite, Pili, Cinta.

8-11-97.- Reguers - Ulldecona, 3-5; Maite Segura (1), Núria Callarisa (4).

15-11-97.- Rapitencia - Ulldecona, 6-3; Edit Gallardo, Maite Segura.

22-11-97.- Ulldecona "A" - Tortosa "C", 2-8; Jesmina, Núria Callarisa.

Equip "B"

18-10-97.- Ulldecona - Tortosa,

1-19; Núria Callarisa.

25-10-97.- Tortosa - Ulldecona, 8-1; Fanny Tordera.

20-11-97.- Tortosa "A" - Ulldecona "B", 16-1; Núria Callarisa.

Com podeu veure molts de partits i per a tots els gustos. Uns molt bé i altres no tant, però el que no es pot negar és la il·lusió dels molts de joves que es dediquen a l'esport del futbol baix la disciplina dels tècnics, entrenadors i delegats del C.F. Ulldecona i que intenten continuar amb el sistema de "cantera" que des de tants anys està fomentant el Club.

Encoratgem a tots els qui treballen desinteressadament pel Club, sense aquestes persones no podríem gaudir d'aquest esport que es diu FUTBOL.

Agrupació Veterans C.F. Ulldecona

Paco Callarisa

VETERANS

20-9-97
ALCANAR - ULLDECONA 2-0

27-9-97
ULLDECONA - LA CAVA 4-2
Ricardo, Sansano, Ciudad, Vidal

4-10-97
SANT JAUME - ULLDECONA 4-2
Sansano, Esteban

11-10-97
CORBERA - ULLDECONA 0-2
Esteban, Vidal

25-10-97
RAPITENCA - ULLDECONA 0-2
Marine, José Bel

9-11-97
ULLDECONA - VINARÒS 0-0

15-11-97
J. CATALÒNIA - ULLDECONA 4-2
Esteban, Ciudad

22-11-97
ULLDECONA - LA SÈNIA 3-1
Vidal (2,1 de penal), Esteban

També l'Agrupació de Veterans del Club de Futbol Ulldecona ha renovat quasi bé tota la seva Junta Directiva. L'únic directiu que continua un any més és el seu president, Sr. Josep Bel Bordes i ja van...

Per a l'actual temporada 97-98 la

Junta Directiva està formada pels senyors:

Josep Bel i Bordes (President)

Joaquim Bosch i Miralles (Tresorer)

Josep-Carles Vidal i Agustí (Secretari)

Joan-Pau Pascual i Villares (Vocal)

Vicent Rueda i Ichaso (Vocal)

Més amunt teniu tots els resultats, golejadors i la classificació actual després de la 8a. jornada.

Challenger dels Països Catalans

El passat dia 12 d'octubre es va córrer la II Cursa de les Pedreres, aquest any la prova va ser puntuable per a la Challenger dels Països Catalans. Per aquesta prova es van inscriure més de cent participants amb alguns noms molt famosos com Albert Balcells, un dels millors corredors dels darrers anys de moutain bike de Catalunya i a més a més, autor d'una sèrie d'escrips al "Solo-Bici", i Albert Riera, corredor que l'any passat va ser campió de Catalunya i sub-

CLASSIFICACIÓ

	J	G	E	P	Gf	Gc	P
Vinaròs	8	7	1	0	24	3	22
Tortosa	8	6	1	1	25	12	19
Camarles	8	5	1	2	27	14	16
Alcanar	7	5	0	2	21	8	15
Ulldecona	8	4	1	3	15	13	13
La Cava	8	4	0	4	18	23	12
Sant Jaume	8	4	0	4	21	22	11
J. Catalònia	8	3	1	4	16	20	10
Amposta	8	3	0	5	18	20	9
La Sénia	7	2	0	5	12	23	6
Corbera	8	1	0	7	13	37	3
Rapitencia	8	0	1	7	10	24	1

campió d'Espanya en categoria júnior.

La prova va resultar molt dura ja que el circuit tenia 11'5 km. de llarg, dels quals més de 5 km. eren de sendera on hi havia una pujada molt forta arribant prop de les antenes del Tossal Gros.

El guanyador va ser Martí Gisbert, segon classificat el seu germà, tercer Albert Balcells, quart Albert Riera i cinquè l'ampostí Jeroni.

1.- Club Joventut d'Ulldecona (Secció de Tennis de Taula)

CAMPIONATS ESTIU '97 PROGRAMACIÓ COMPETICIÓ

Lloc Competició: Pavelló Municipal d'Esports

Data	Dia	Cat.	Sistema	Horari
6-8-97	Dimecres	BF-AF-AM	Grups, Semifinals	21.30 a 24.00
6-8-97	Dimecres	IF-IM	Grups, Semifinals	21.30 a 24.00
7-8-97	Dijous	CF-JF	Grups, Semifinals	21.30 a 24.00
7-8-97	Dijous	Parelles M	Grups, Semifinals	21.30 a 24.00
8-8-97	Divendres	CM-JM-SM	Grups, Semifinals	21.30 a 24.00
9-8-97	Dissabte	Individual	Eliminació directa	15.00 a 20.00
9-8-97	Dissabte	Parelles	Grups, Semifinals	15.00 a 20.00

FESTES MAJORS D'ULLDECONA 1997 FINALS CAMPIONATS ESTIU '97 TENNIS DE TAULA

Lloc Competició: CEIP Ramón y Cajal

Data	Dia	Cat.	Sistema	Horari
2-9-97	Dimarts	BF-AF-AM	Finals 3,4	15.00 a 15.20
2-9-97	Dimarts	IF-IM	Finals 3,4	15.00 a 15.20
2-9-97	Dimarts	CF-JF	Finals 3,4	15.20 a 15.40
2-9-97	Dimarts	CM-JM-SM	Finals 3,4	15.20 a 15.40
2-9-97	Dimarts	BF-AF-AM	Finals 1,2	15.40 a 16.00
2-9-97	Dimarts	IF-IM	Finals 1,2	15.40 a 16.00
2-9-97	Dimarts	CF-JF	Finals 1,2	16.00 a 16.2
2-9-97	Dimarts	CM-JM-SM	Finals 1,2	16.00 a 16.20
2-9-97	Dimarts	Parelles M	Finals 1,2,3,4	16.20 a 16.40
2-9-97	Dimarts	Parelles	Finals 1,2,3,4	16.40 a 17.00
2-9-97	Dimarts	Individual	Finals 1,2	17.00 a 17.20

Nota:

Les finals es jugaran al millor de 3 jocs.

A l'acabar les finals es durà a terme l'entrega de Trofeus, als 4 primers classificats de cada categoria i els obsequis als participants.

FESTES MAJORS D'ULLDECONA 1997 CAMPIONATS LOCALS DE TENNIS DE TAULA

Relació de participants inscrits

1	Núria Bel	24	M ^a José Casarrubio
2	Josep Ausensi	25	Nando
3	Gaby Montserrat	26	Dolors Verdiell
4	Carlos Casarrubio	27	Maria Minguet
5	Jordi Barrera	28	Agustí Curto
6	Pau Gauxachs	29	Josep Torrent
7	Oriol Güell	30	Anna Martí
8	Jordi Calduch	31	Pili Millan
9	Joan Riba	32	Laura Raga
10	Rosa Minguet	33	Joan Ciudad
11	Miriam Millan	34	Dani Reverter
12	Ferran Grau	35	Xavi Martorell
13	Joan Vicent Oms	36	Jordi Castell
14	Ruth Sabater	37	Jordi Badia
15	Marc César	38	Feliu Ferré
16	Cinta Millan	39	Núria Ortiz
17	Núria Callarisa	40	Ramon Ferré
18	Laia Labernia	41	Javier Ferré
19	Marc Sabater	42	Fèlix Marco
20	M ^a Carmen Martín	43	Joan Pasalamar
21	Agustí Navarro	44	Lluc Rasquera

22 Domingo Nofre
23 Pedro Nofre

45 Carlos Verge
46 Manel Corraliza

CLUB JOVENTUT D'ULLDECONA CAMPIONATS FESTES 1997 TENNIS DE TAULA

CLASSIFICACIONS FINALS

CAMPIONAT: BENJAMÍ FEMENÍ ALEVÍ - FEMENÍ - MASCULÍ

1. Gaby Montserrat; 2. Joan Riba; 3. Cinta Millan; 4. Ruth Sabater.

CAMPIONAT: INFANTIL - MASCULÍ - FEMENÍ

1. Pedro Nofre; 2. Núria Bel; 3. Carlos Casarrubio; 4. Oriol Güell.

CAMPIONAT: CADET - FEMENÍ - JUVENIL FEMENÍ

1. Núria Ortiz; 2. M^a Carmen Martín; 3. Maria Minguet; 4. Rosa Minguet.

CAMPIONAT: CADET - JUVENIL - SÈNIOR - MASCULÍ

1. Ramon Ferré; 2. Javier Ferré; 3. Domingo Nofre; 4. Jordi Badia.

CAMPIONAT: INDIVIDUAL OBERT

1. Domingo Nofre; 2. Ramon Ferré; 3. Núria Ortiz; 4. Feliu Ferré.

CAMPIONAT: PARELLES MIXTES

1. Men Martín - Nando; 2. Núria Ortiz - Jordi Badia; 3. Dolors V. - Domingo Nofre; 4. Maria Minguet - Jordi Castell.

CAMPIONAT: PARELLES OBERT

1. Domingo Nofre - Pedro Nofre; 2. Marc César - Ferran Grau; 3. Jordi Badia - Nando; 4. Javier Ferré - Manel Corraliza.

Agraïm la col.laboració:

Ajuntament d'Ulldecona, Consell Comarcal del Montsià, Caixa de Tarragona, K.G.B., Bar Lluc, Bar Rebot, Bar Celedoni, Casa Santi, Vídeo Yeti, Mapfre, Pastisseria Raba, Elfo, Fruites Tere, C. Encarna, Baranes Brusca, CEIP Ramón y Cajal, Caixa de Pensions, Caixa de Madrid, Papereria Castell, Papereria Bloc, Pepita Ferré, G. Carne, I. Serra, Michelin-Ortiz, Tot Sport, Club Joventut, A. Escoto, Fotògraf Ferré, F. Alfara, F. Santiago.

Organitza: Club Joventut (Secció Tennis Taula)



Campionats Estiu-Festes 1997. 4 primers classificats, parelles mixtes. Club Joventut d'Ulldecona, Secció Tennis de Taula

III XII HORES DE TENNIS DE TAULA
ULLDECONA
DISSABTE, 27 DE SETEMBRE

Data:
27 de setembre de 1997
Lloc:
Pavelló d'Esports Municipal d'Ulldecona
Horari competició:
De les 10 fins a les 22.
Hora incorporació participants:
A les 9 h.
Entrega documentació:
Les 9.30 h.

La Inscripció en aquesta competició pressuposa l'acceptació del reglament d'aquesta competició.

III XII HORES DE TENNIS DE TAULA ULLDECONA
CLASSIFICACIÓ

Participant	PJ	JG	JP	Punts	Lloc final
Ramon Ferré	12	24	00	36	1
Domingo Nofre	12	24	00	36	2
Xavi Martorell	12	23	03	34	3
Antonio Martínez	12	22	03	34	4
Men Martín	12	21	05	32	5
Marc César	12	20	04	32	6
Pedro Nofre	12	20	05	32	7
Lluc Rasquera	12	19	07	30	8
Jordi Badia	12	18	06	30	9
Enrique Corraliza	12	18	06	30	10
Jordi Castell	12	15	09	26	11
Joan Pasalamar	12	14	10	26	12
Rosa Minguet	12	14	12	24	13
Xavi Martínez	12	14	13	24	14
Dolors Verdiell	12	13	13	24	15
Maria Minguet	12	12	13	24	16
Carlos Casarrubio	12	12	14	24	17
Josep Callarisa	12	10	15	22	18
Joan Riba	12	9	17	20	19
Miriam Millan	12	8	16	20	20
Núria Callarisa	12	8	17	20	21
Joan Vicent Oms	12	6	19	20	22
Laia Labernia	12	9	18	18	23
Núria Bel	12	8	18	18	24
Laura Roig	12	5	20	16	25
Maria Bordes	12	5	20	16	26
Laura Sancho	12	2	22	14	27
Jordi Pamies	12	2	22	14	28
Emma Matamoros	12	4	20	12	29
Anna Martí	12	0	24	12	30

Organitza:
Club Joventut d'Ulldecona (Secció de Tennis de Taula)

Col.labora:
Ajuntament d'Ulldecona
CEIP Ramón y Cajal d'Ulldecona
Guarderia Carme
Tot Sport
Elfo



III XII Hores Tennis de Taula 1997. Grup participants

EQUIP COMPETICIÓ
2a. DIVISIÓ PROVINCIAL PER EQUIPS

Relació de jugadors:
Jordi Joan Badia Castell, Marc César Llombart, Dolors Verdiell Marín, Men Martín Borràs, Laia Labernia Castell, Lluc Rasquera Fibla, Joan Pasalamar Gil, Ramon Ferré Callarisa, Gonçal Bernabé Pardo, Nando.

Calendari Competició

Data	Partits
17-10-97	1a. Volta T. Taula Ulldecona - Reus Deportiu
24-10-97	C. Gimnàstic "B" - T. Taula Ulldecona
07-11-97	T. Taula Ulldecona - Club Maginet "B"
14-11-97	Club Maginet "B" - T. Taula Ulldecona
21-11-97	T.T. La Selva - T. Taula Ulldecona
28-11-97	T. Taula Ulldecona - Club Amposta "B"
12-12-97	Club Tarraco "B" - T. Taula Ulldecona
19-12-97	Reus Deportiu - T. Taula Ulldecona
16-1-98	T. Taula Ulldecona - C. Gimnàstic "B"
20-2-98	T. Taula Ulldecona - T.T. La Selva
27-2-98	Club Amposta "B" - T. Taula Ulldecona
6-3-98	T. Taula Ulldecona - Club Tarraco "B"



Escoles d'Iniciació Esportiva Estiu '97

Relació de participants inscrits

1. Gabriel Montserrat Villar, 2. Joan Vicent Oms Itarte, 3. Joanna Royan Ollé, 4. Ferran Royan Ollé, 5. Joan Riba Ruíz, 6. Pere Sans Ferrer, 7. Gerard Vergés Ferré, 8. Marta Vergés Ferré, 9. Eric Guirado Sarri, 10. Agustí Navarro Caballer, 11. Xavier Homs Torrent, 12. Jael Grau Campos, 13. Josep Ausensi Ruíz, 14. Eva Ausensi Ruíz, 15. Jordi Calduch Forastero, 16. Rubén Galó Torrent, 17. Sarah Galó Torrent, 18. Roser Ortiz Bort, 19. Ramon Ortiz Bort, 20. Marisa Sancho Barrera, 21. Rosa Soriano Nos, 22. Oriol Güell Villar, 23. Sara Carrueso Palacio, 24. Anna Querol Brusca, 25. Àngel Callarisa Periche, 26. Francesc Homs Torrent, 27. Marc Puig Soler, 28. Rita Puig Soler, 29. Sònia Lázaro Castell, 30. Núria Itarte Sorolla, 31. Jordi Megino Alaminos, 32. Marc Marine Poy, 33. Marc Garcia Rovira, 34. Josep Manel Verdú Castell, 35. Albert Castell Arnau, 36. Jordi Beltrán Folque, 37. Eliseo Millan Homedes, 38. Sergio Millan Homedes, 39. Yara Gallen Jiménez, 40. Cristian Ferrer González, 41. Oriol Ivern Case, 42. Cristian Gómez Romero, 43. Damià Bordes Homs, 44. Benjamí Bordes Homs, 45. Josep Molla Martí, 46. Oriol Martí Martí, 47. Àngel Lor Montoya, 48. Joan Dídac Roman, 49. Maria Minguet Gispert, 50. Rosa Minguet Gispert, 51. Montse Castell, 52. Sandra Gerónimo, 53. Domingo Nofre Romera, 54. Anna Martí Borràs, 55. Antoni Manel Muñoz Borràs, 56. Miriam Millan Escudero, 57. Gemma Molina Raga, 58. Judit Bordes Roig, 59. Pedro Nofre Romera, 60. Josep Millan Homedes, 61. Sara Queral Rodríguez, 62. Pau Simó Balagué, 63. Laia Labernia Castell, 64. M^a Carmen Martín Borràs, 65. Víctor Polo Sauch, 66. Anna Homs Torrent, 67. Laura Roig Guarch, 68. Pere Ayuso Ruíz, 69. Cristina Esteve Serra, 70. Oriol Esteve Serra, 71. Oriol Romeu Vidal, 72. Gemma Reverté Guarch, 73. Maria Bordes Roig, 74. Raquel Cuesta Santamaría, 75. Jonatan Cuesta Santamaría, 76. Neus Gil Escudero, 77. Oriol Sansano Nadal, 78. Imma Querol Sans, 79. Aida Ortiz Burato, 80. Rut Ortiz Burato, 81. Anna Salvador Bañares, 82. Meritxell Vericat Polo, 83. M^a José Casarrubio Talavera, 84. Joan Ciudad Sales, 85. Marc Sabater Royo, 86. Mònica Segura Castell, 87. Senent Domingo Pérez, 88. Cinta Millán Gutiérrez, 89. Pau Millán Gutiérrez, 90. Pili Millán Gutiérrez, 91. Joan Vidal Reverter, 92. Jordi Castell Montoliu, 93. Núria Bel Pocurull, 94. Joan Callarisa Sans, 95. Agnes Raga Raga, 96. Dolors Verdiell Marín, 97. Àngela Ruíz Marín, 98. Ruth Sabater Royo, 99. Carmen Castell Vidal, 100. Montse Castell Codina, 101. Edgar Àvila Roig, 102. Rosa Tomàs Millán, 103. Xavier Olasso Lecina.

Monitors per a grups d'entrenaments EIE E'97

Esports	Grup 1	Grup 2	Grup 3	Grup 4
Escacs	Laia Nando			
T. Taula	M ^a Carmen Nando Laia	M ^a Carmen Laia	Marc Nando	
Handbol	Nando			
F. Sala	Marc Nando	Marc Nando	Marc Nando	
Bàsquet	Agnes M ^a Carmen	Laia Dolors		Nando
Aeròbic	Rosa Lourdes			
Shuai-jiau	Benito Marc			
Bàdminton	Katia			
Waterpolo	Gonçal Guillem			

Patins
en línia M^a Carmen - Laia - Marc - Nando - Agnes
Bici Cros M^a Carmen - Laia - Marc - Nando - Agnes
Beisbol M^a Carmen - Laia - Marc - Nando - Agnes

ESCOLES ESPORTIVES MUNICIPALS
CURS: 97/98

Activitat: Escoles Esportives Municipals.
Duració: octubre 97 a maig 98.
Entrenaments: dilluns a divendres (de 9 a 10 h. - de 17 a 21 h.).
Competicions:
Internes: dissabtes al matí de 10 a 13 h.
Externes: dissabtes al matí (Jocs Esportius Escolars de Catalunya).

Activitats	Esports:
CEIP Ramón y Cajal Curs: Educació Física de Base 1, 2, 3, 4 Preiniciació Esportiva	ESCACS TENNIS TAULA ATLETISME CROS
Curs: Iniciació Esportiva 5, 6 Perfeccionament Esportiu	VOLEI BÀSQUET FUTBOL SALA BÀDMINTON HANDBOL AERÒBIC SHUAI-JIAU
les Sales i Ferré 1r, 3r., 4t. ESO 1r. Batxillerat COU	Entrenament Esportiu
Perfeccionament Esportiu Informació general	
Inscripcions: CEIP Ramón y Cajal d'Ulldecona. Horari: de 17 a 18 h. Dates inscripcions: del 15 al 26 de setembre.	

Organitza

Servei Municipal d'Esports de l'Ajuntament d'Ulldecona
CEIP Ramón y Cajal - I.E.S. Sales i Ferré

ESCOLES ESPORTIVES MUNICIPALS
CURS: 97/98

Relació de participants inscrits

1. Xavier Olasso Lecina, 2. Rubén Galó Torrent, 3. Sarah Galó Torrent, 4. M^a Carmen Martín Borràs, 5. Laia Labernia Castell, 6. Joan Vicent Oms Itarte, 7. Elena M^a Cuello Guzman, 8. Héctor Ortega Redó, 9. Curro Ortega Redó, 10. Domingo Nofre Romera, 11. Núria Raga Raga, 12. Manel Raga Raga, 13. Sergi Angles Sanauja, 14. Joan Marc Homedes Del Barrio, 15. Enrique Corraliza Canalda, 16. Lluc Brusca Manchon, 17. Anna Tedan Miralles, 18. Esperança Tedan Miralles, 19. Eric Venti Crespo, 20. Marc Puig Soler, 21. Joan Forcadell Peris, 22. Jofre Sarroca Miralles, 23. Mireia Sánchez Labernia, 24. Sara Queral Rodríguez, 25. Marta Millán Queral, 26. Raquel Millán Queral, 27. Xavier Martínez Sancho, 28. José M^a Cervera Abella, 29. Ricard Brusca Manchon, 30. Pere Campos Ferré, 31. Oriol Esteve Serra, 32. Marc Mariné Poy, 33. Josep Arnau Raga, 34. Víctor Polo Sauch, 35. Joan Sevilla Rivas, 36. Lydia Lázaro Armela, 37. Edgar Megino Alaminos, 38. Adrià Fabregat Guerrero, 39. Isaac Queral Montserrat, 40. M^a José Casarrubio Talavera, 41. Cristina Castell Codina, 42. Sílvia Riba Ruíz, 43. Núria Granger Borràs, 44. M^a Carme Biosca Labernia, 45. Cristina Querol Doménech, 46. Marta Ortiz Sansano, 47. Àngels Sarió Grau, 48. Anna Boveda Forcadell, 49. Mercè Sans Cucala, 50. Anna Millán Escudero, 51. Laia Ortiz Sansano, 52. Enric Barberà Aparicio, 53. Juliàna Verdiell Sales, 54. Joan Casola Salvatella, 55. Òscar Ebri Casola, 56. Lluc Ebri Casola, 57. Irina Mendoza Ferré, 58. Maria Callarisa Ausensi, 59. Montse Castell Obiol, 60. Marc Roig Muñoz, 61. Xavier Roig Muñoz, 62.

Jordi Ferré Matamoros, 63. Jael Grau Campos, 64. M^a Piedad Serra Guardero, 65. Joan Riba Ruíz, 66. Ruth Sabater Royo, 67. Joan Josep Pomada Guimerà, 68. Edith Gallardo Ferré, 69. Núria Bel Pocurull, 70. Jordi Castell Montoliu, 71. Oriol Sansano Danta, 72. Rosa Minguet Gispert, 73. Maria Minguet Gispert, 74. M^a José Forcadell Peris, 75. Manel Guimerà Melich, 76. Fr. Javier Fibla Gur, 77. Jordi Garcia Llarch, 78. Lluís Garcia Llarch, 79. Jordi Ferré Nos, 80. Laura Roig Vericat, 81. Miriam Millan Escudero, 82. Emma Matamoros Sans, 83. Meritxell Vericat Polo, 84. Lorena Altadill Bel, 85. Maria Bordes Roig, 86. Laura Sancho Gavilán, 87. Joanna Royan Ollé, 88. Ferran Royan Ollé, 89. Oriol Sansano Nadal, 90. Jordi Roig Navarro, 91. Jordi Campi Albareda, 92. Manel Ferré Matamoros, 93. Eudald Miró Roca, 94. Raquel Talavera Ruíz, 95. Marc Sabater Royo, 96. Ramon Martorell Vila, 97. Joan Ciudad Sales, 98. Agustí Navarro Caballer, 99. Oriol Roca Adell, 100. Anna Martí Borràs, 101. Marc Balaguer Fabra, 102. Jonatan Cuesta Santamaría, 103. Lluç Rasquera Fibla, 104. Dolores Verdiehl Marín, 105. Marta Vergés Ferré, 106. Carlos Casarrubio Talavera, 107. Núria Carapuig Garcia, 108. Cristina Del Estal Correa, 109. Joan Callarisa Sans, 110. Gaby Montserrat Villar, 111. Albert Segura Subirats, 112. Elisabeth Cana Callarisa, 113. Marc Alonso Allepuz, 114. M^a José Carapuig Garcia, 115. Lluç Montesblancs Santana, 116. Júlia Montserrat Villar, 117. Camil Burato Vizcarro, 118. Marcos Brusca Manchon, 119. Jordi Barrera Beltri, 120. Josep Tomàs Fusté, 121. Marc Burato Vizcarro, 122. Joan Forné Ollé, 123. Oriol Martí Martí, 124. Pedro Nofre Romera, 125. Clara Roca Millan, 126. Francesc Serra Vilalta, 127. Manel Corraliza Canalda, 128. Neus Gil Escudero, 129. Oriol Romeu Vidal, 130. Leire Romeu Vidal, 131. Cristian Ferrer González, 132. Javier Callarisa Ferré, 133. Josep Torrent Beltran, 134. Jordi Castell Roig, 135. Anna Salvador Bañares, 136. Georgina Meseguer Esteller, 137. Mónica Jove López, 138. Cristina Marín Martí, 139. Anna Redó Carceller, 140. Manel Royo Verge, 141.

Albert Royo Verge, 142. Loli Villar Rubio, 143. Lluç Boveda Forcadell, 144. Sandra Rovira Navarro.

ESTADÍSTICA COMPETICIONS

Esports	Núm. participants
Tennis taula	62
Escacs	13
Atletisme	1
Futbol sala	27
Bàsquet	53

Equips	
Bàsquet	Aleví femení-masculí
Bàsquet	Infantil femení
Bàsquet	Cadet femení
Bàsquet	Juvenil femení
Bàsquet	Juvenil masculí
Futbol sala	Benjamí masculí
Futbol sala	Aleví masculí
Futbol sala	Infantil masculí

Relació de monitors per esports

Esport	Monitors
Escacs	Nando.
Tennis Taula	Marc César, Laia Labernia, Men Martín, Nando.
Atletisme	Nando.
Bàsquet	Carlos Alonso, Laia Labernia, Men Martín, Nando.
Futbol sala	Marc César, Paco Leon, Gonçal Bernabé.
Educació física	Nando.
Shuai-jiau	Josep Benito.
Aeròbic	Rosa Villaraso.



Escoles d'Iniciació Esportiva Estiu '97. Foto Festa Final. (Entrega d'obsequis participants)

Entrevista a Àdam Raga, campió actual d'Espanya Felicitats campió!!!

No tots els pobles poden dir, amb orgull, que d'entre els seus convilatans hi ha un campió de Catalunya i d'Espanya de Trial. Aquest no és el cas d'Ulldecona ja que, entre nosaltres hi ha un jove que ho ha aconseguit recentment: Àdam Raga.

La premsa esportiva en parla d'ell com el successor de Tarrés, fins i tot el mateix Tarrés el va definir en un programa de ràdio, com el pilot amb més projecció de Catalunya.

A nosaltres ara ens agradaria conèixer millor qui és aquest noi.

- Quina és l'activitat d'un dia qual-sevol per a tu?

• Anar a l'institut, fer la feina, entrenar i anar al gimnàs.

- Què creus que has sacrificat per arribar on estàs ara?

• Tenir més temps lliure per dedicar-lo als amics.

- Què representa per a un esportista de competició viure en un poble petit?

• Avantatges i inconvenients. Avantatges perquè pots anar a entrenar sense que ningú et posi pegues i tenir la muntanya prop. Inconvenients perquè no estàs al rovell de l'ou.

- Creus que tot el teu esforç ha valgut la pena?

• Sí.

- Quines són les teves aspiracions més properes, i què comporten aquestes aspiracions?

• Fer un bon paper a l'Europeu de l'any que ve i al Campionat d'Espanya Sènior.

- Al llarg de la teva vida esportiva has guanyat, però algun cop també has perdut, què n'has après?

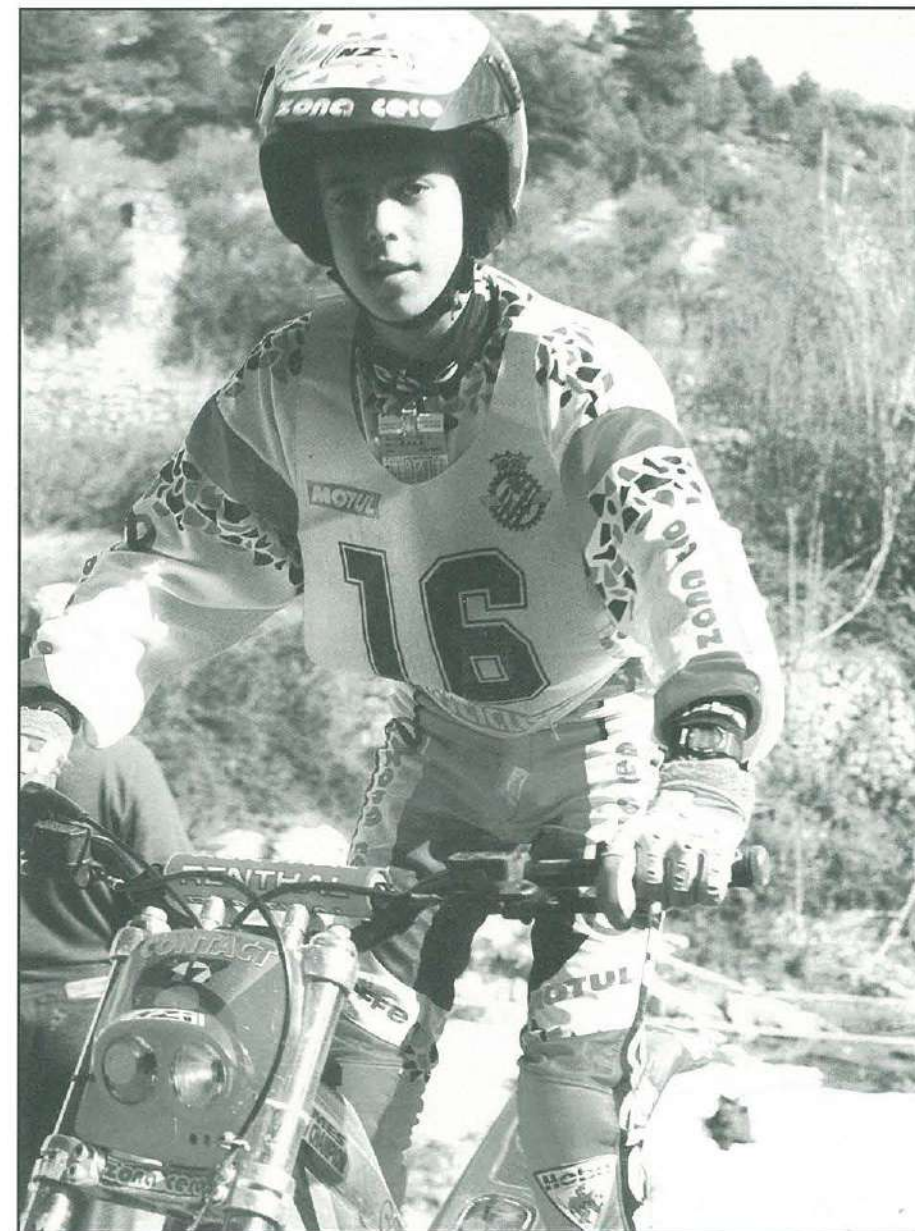
• M'ha servit d'experiència per a no repetir un altre cop els mateixos errors. A cada cursa aprens alguna cosa nova.

- Quina o quines persones t'han ajudat a arribar tan amunt?

• El meu pare i la família.

- I quan "siguis gran" a què et vols dedicar?

• Encara no ho tinc massa clar, a mesura que vagi passant el temps i acabi els estudis aniré decidint quin



Capcanes, 2-3-97

serà el meu futur. De tota manera el que més màgadarià seria continuar en el món del Trial.

- Un consell per a qui, com tu, es vulgui dedicar al Trial?

• Que el més important és entrenar molt, com més millor.

- Un desig?

• Ser campió del món.

- Qui o quines entitats col.laboren en el teu esport?

• Aquí al poble el Moto-Club em paga la llicència. Jesús Motos m'ajuda en les reparacions de la moto i Vicent

Ortiz amb els pneumàtics. De tota manera aquest esport és molt sacrificat i en aquests moments estem buscant una empresa que col.labori i patrocini. Cada vegada els viatges són més llargs i les estàncies molt costoses.

- Per acabar, vols afegir alguna cosa?

• Sí, desitjo que el Campionat d'Espanya serveixi per a que la llei del Medi Natural no es retalli i ens impedeixi practicar l'esport que tant ens agrada.